

RECONSTRUCCION

MINISTERIO DE LA GOBERNACION

DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS

1954 • N.º 125

DANIEL H. BURDETT INC.

AGENTES DE TRANSPORTES ::: ADUANAS Y SEGUROS ::: AGENTES DE EXPEDICION

25 BROADWAY, NEW YORK 4 N. Y.

REPRESENTANTES EN TODOS LOS PUERTOS DE U. S. A. - ESPECIALIZADOS EN TRANSPORTE DE MAQUINARIA PESADA - FLETES AEREOS, FLETES MARITIMOS - TARIFAS RAZONABLES - 57 AÑOS DE SERVICIOS

REPRESENTANTES EN ESPAÑA PARA TODA CONSULTA O ENCARGO:

"I. B. A. L."

INDUSTRIAL IBERO-AMERICANA, LTDA.

Valverde, 1, 8.º - Teléfono 22 06 67 (5 líneas) - Apartado 12.296 - Dirección telegráfica RENATIN
M A D R I D



DETECTOR DE METALES AMERICANO

MODELO ULTRA SENSIBLE

....

Para localizar oro, plata y demás metales, minerales y tesoros enterrados.

....

Puede ser armado y ajustado para la operación en pocos minutos.

Instrucciones completas en español.

....

Entrega inmediata, a petición

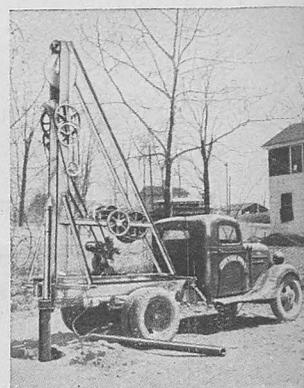


SIERRA DE CADENA "STRUNK"

manejada por un solo hombre, potencia, robustez, duración, arranque instantáneo motor a gasolina, muy fácil de afilar por el operador.

....

Pidan detalles y folletos descriptivos.



Perforadora pozos «Consol», para agua. Efectúa toda clase de perforaciones hondas y difíciles. El equipo se puede acoplar a un auto, por medio de un dispositivo especial. Pidan detalles.

D I S T R I B U I D O R E S :

INDUSTRIAL IBERO-AMERICANA, LTDA.

Valverde, 1, 8.º - Teléf. 22 06 67 (5 líneas) - Apartado 12.296 - Dirección Telegráfica: RENATIN

M A D R I D

1737

"PETRI"

ESTRUCTURAS DE HORMIGON ARMADO
PARA CUBIERTAS

Embajadores, 240 - Teléfono 27 03 13
MADRID

Precios y estudios especiales
para Viviendas Protegidas

1741

ESTUCOS BRILLANTES, MATES Y TIROLESA

JUAN MARCO

Imitaciones a Mármoles, Piedras, Granitos, Ladrillos
DIBUJOS DE ALTO Y BAJO RELIEVE

CALLE RIO ESERA, 4, 1.º
L E R I D A

7138

PIEDRA ARTIFICIAL

"La Industrial Marmolista"

Taller de piedras
y mármoles natu-
rales



Elaboración con
maquinaria mo-
derna

General Mola, 4

LERIDA

Teléfono 2594

1742

José Escuder

PINTURA Y DECORACION

Plaza de España, 32 - Teléfono 2322

LERIDA

1739

TALLER DE PIEDRA ARTIFICIAL Y CEMENTO ARMADO

Ignacio BONET

Se construyen depósitos de todas dimensiones - Tuberías
Escaleras - Fregaderas - Lavaderos y toda clase de
piedra artificial

AVENIDA GENERAL MOLA, 27
LERIDA

1743

Suministros Eléctricos Solá

Motores - Materiales eléctricos - Maquinaria
Distribuidores de: PHILIS radio - Radio CASTILLA
Refrigeración AEESA - Cocinas EDESA
Neveras WERTINGHOUSE

Blondel, 9

LERIDA

Telf. 2190

1740

RESERVADO

1744

SERRERIA DE SAN PANCRACIO

RICARDO PUJOL

Sucesor de J. PUJOL

FABRICA DE MOSAICOS
FABRICA DE ASERRAR MARMOLES Y PIEDRAS
TALLERES DE MARMOLES Y DE CANTERA

Av. de los Mártires, 99 - P. Murmuradores, 3 - Teléf. 2258
LERIDA



MANUFACTURA ESPAÑOLA DE RELOJES PUBLICOS

Esta casa fabrica 358 modelos distintos de relojes de torre

PARA TODA CLASE DE EDIFICIOS

Despacho:
UNION, núm. 11

Almacén y Talleres:
SAN JOSE, 10 y 12

JOSE BLASCO
CONSTRUCTOR
ROQUETAS
(TARRAGONA)

Dirección postal:
APARTADO 1

Dirección Telefónica:
TORTOSA, 12

1696

Maderas



(MARCA REGISTRADA) - IMPORTADOR N.º 10643

ENRIQUE CRUZADO GARCIA

VARIEDAD PARA CARPINTERIA, CONSTRUCCION Y ENVASES

ALMACÉN NULES: Avda. Galicia, 75
Teléfonos: Oficinas, 78 - Particular, 60
DEPÓSITO VILLARREAL: 18 de Julio, 113
Teléfono 391

1708

ELOY HERMOSA

CONTRATISTA DE OBRAS

*

SANTA LUCIA (León)

1728

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Domicilio Social: ALCALA, 14 - MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO: 371.250.000,00 Ptas.
RESERVAS: 513.146.012,77 »

467 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y MARRUECOS

Ejecuta bancariamente toda clase de operaciones
mercantiles y comerciales

SERVICIO DE EXTRANJERO
Cedaceros, 4 - MADRID

Está especialmente organizado para la financiación
de asuntos relacionados con el comercio exterior

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO
LIBRETAS DE AHORROS

Dependencias urbanas en Madrid

Glorieta de Bilbao, 6 - Atocha, 22 - Plaza del Emperador Carlos V, 8 - Velázquez, 29, moderno - Barquillo, 44 - Plaza del Callao, 1 - Plaza de la Cebada (calle de Toledo, 77, moderno) - San Bernardo, 40 - Plaza de la Independencia, 4 - Glorieta de Cuatro Caminos (esquina a la calle de Artistas) - Alberto Aguilera, 56 y Guzmán el Bueno, 2 - Conde de Peñalver, 14 - Mayor, 41 - General Ricardos, 177 - Serrano, 51 - Fuencarral, 4 - Miguel Angel, 16 - Bravo Murillo (Viriato), 1 - Puente de Vallecas (Avda. de la Albufera, 36) - Goya, 5

Dependencias en la provincia de Madrid

Arganda del Rey - Ciempozuelos - Colmenar Viejo - Chinchón - Getafe - Navalcarnero - San Lorenzo de El Escorial, San Martín de Valdeiglesias.

(Aprobado por la Dirección General de Banca con el n.º 1.520)

1713

Comercial de Pinturas PAYAN

TEMPLE EN PASTA BARNICES - ACEITES
PINTURAS NITRO- COLAS Y ENGRUDOS
CELULOSAS Y DISOL- BROCHAS - PINCELES
VENTES - COLORES DE TODAS CLASES
DROGAS Y PRODUCTOS QUIMICOS

ALMACEN Y DESPACHO:
Velarde, 20 - Teléfono 31 25 26

MADRID

1736

ALMACENES DE FERRETERIA Y MAQUINARIA

REDONDO Y GARCIA, S. A.

SUMINISTROS A INDUSTRIAS
HERRAJES PARA OBRAS

CENTRAL Y OFICINAS:
Paseo de las Delicias, 32
Teléf. 283500 (5 líneas)

SUCURSAL:
Luchana, 27
Teléfs. 235563 y 243347

MADRID

1736

1533

TETRACERO, S. A.

ARMADURAS DE ALTA RESISTENCIA PARA HORMIGON
(PATENTADAS)

AYALA, 5 - MADRID - TELEFONO 35 51 90
TALLERES EN BILBAO

Cargas de trabajo de estas armaduras (según ensayos oficiales): 2.200 kgs./cm². - Economía de hierro, con cargas de 1.800 kgs./cm²: 33 0/0. - Economía en secciones de hormigón: 10 0/0.

Los pedidos de TETRACERO se pueden dirigir directamente a esta Sociedad.

CADA BARRA TETRACERO HA SIDO PROBADA Y GARANTIZADA SU CALIDAD POR EL PROCESO DE FABRICACION

1636

ASFALTOS NATURALES CAMPEZO

SOCIEDAD ANONIMA

PRODUCTOS NACIONALES: ROCA ASFALTICA NATURAL - HORMIGON ASFALTICO
ASFALTO FUNDIDO - LOSETA ASFALTICA
PARA PAVIMENTOS, ACERAS Y PISOS

YACIMIENTOS: SAN ROMAN DE CAMPEZO (ALAVA)
DOMICILIO SOCIAL Y FABRICA: ANTOÑANA (ALAVA)

ASFALTOS NATURALES CAMPEZO, S. A.
PRIM, 53 SAN SEBASTIAN

1534

EDIFICACIONES Y CONTRATAS, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Oficina Técnica: Alcalá, 17, 5.ª planta. Teléf. 31 75 55
M A D R I D

1637

ZARDOYA INDUSTRIAS ELÉCTRICAS

TEOGENES ZARDOYA AGUADO

ASCENSORES-ELECTRICIDAD

Construcción, montaje y conservación de ascensores, montacargas, montaplatos, montacamillas, estibadoras y toda clase de aparatos elevadores.

Instalaciones de alta y baja. Suministros, instalaciones y construcciones de material eléctrico.

Oficinas:

Victor Pradera, 25, bajo

Talleres:

B. Eguía, 30

SAN SEBASTIAN

1706

CONSTRUCCIONES ARTISTICAS EN MADERA

ARPE, S. L.

MUEBLES DE ESTILO, TALLAS, TAPICERIAS
CARPINTERIA Y EBANISTERIA EN GENERAL

M A D R I D

OFICINAS Y CARPINTERIA MECANICA:
FUENTE DEL BERRO, 12 - TELEFONO 26 40 30

TALLERES:
HERMOSILLA, 121

1697

SEBASTIAN GARCIA BOLEA

Fábrica de baldosas, viguetas de hormigón
y piedra artificial

CONTRATAS DE OBRAS

PUEBLA DE VALLBONA

(Valencia)

1707

IRIALDE

ESCAYOLA Y PIEDRA ARTIFICIAL

Avda. José Antonio, 57, 1.º

Teléfs. 31 35 28 - 39 07 04

M A D R I D



LERIDA

1745

**ELEMENTOS
DE HORMIGON
PRETENSADO**

•
Direcciones:
AV. MARTIRES, 49 y 51
Teléfono número 1537

•
Sucursal:
CALVO SOTELO, 8

1746

AGUSTI & FERRER

=====
LAVABOS
BAÑERAS
WATERS
METALES
LUNAS
VIDRIOS
=====

LERIDA

AVENIDA CAUDILLO, 32 y 34

TELEFONO 2121

APARTADO 65

1747

ALMACENES MORTERA

MATERIALES DE CONSTRUCCION
Y FABRICA DE BALDOSA

Venta y Exposición

Campomanes, 10 - OVIEDO - Teléfono n.º 1689

1735

CONSTRUCCIONES

ARAVAL, S. A.

•
NAVELLOS, 8. TELEF. 16297
V A L E N C I A

1750

**PAVIMENTOS Y REVES-
TIMIENTOS ESPECIALES**

ADRAFER

BILBAO
Astarloa, 6, 3.º

1749

GRANELL Y C.^{IA}

Enrique Granados, 46
Teléfono núm. 27 25 26
BARCELONA

★
VIDRIERAS EMPLOMADAS
LUNA PULIDA «CRISTAÑOLA»
ACRISTALAMIENTO DE OBRAS EN GENERAL

1751

MATERIALES DE CONSTRUCCION

**SERAFIN
ESPARZA**

Oficinas: EUSKALDUNA, 8 - TELEFONO 15261
Almacenes: ALAMEDA URQUIJO, 68 - TELEF. 19951

BILBAO

HIERROS

Hierros comerciales, vigas, us, chapas gruesas y finas, lingote, etc.

TUBERIAS

Hierro negra y galvanizada, accesorios, tubos de acero sin soldadura, robinetería, grifería, etc.

METALES

Latón, cobre, aluminio, plomo, alpaca, antifricción, cinc, aleaciones de metales, ferroaleaciones, óxidos

ARTICULOS SANITARIOS

Bañeras, bides, lavabos, inodoros, urinarios, fregaderas, baños pies, depósitos chapas, accesorios, etc.

ENRIQUE MARTINEZ INCHAUSTI, S. A.

Teléfs.: Metales, 11315 - 11314 - 11313. Domicilio, 10245
Licenciado Poza, 12 BILBAO Apartado 202

1752

CONSTRUCCIONES LUIS OLASAGASTI, S. A.

Construcción general - Hormigón armado

San Marcial, 50. Teléfs. 10044 y 16488 - SAN SEBASTIAN
Sanz Pastor, 12. Teléf. 1688 - BURGOS

1757

VIDRIERAS DE ARTE, S. A.

COMPOSICIONES RELIGIOSAS,
DE ESTILO Y MODERNAS
VIDRIERAS PARA EDIFICIOS
PUBLICOS Y PARTICULARES

Espartero, 8 - Teléfono 15131

BILBAO

1753

TALLERES Y ALMACEN DE FUMISTERIA
FUNDICION Y CALEFACCION

E. F. LANDART

Especialidad en cocinas para villas, hoteles y restaurantes - Calefacción central por agua caliente y vapor con caldera y cocina - Calefacción radiante sistema patentado INFRARAY Acondicionamiento de aire.

FUNDICIONES EN ANDOAIN - TELEFONO 71 - 96

TALLERES: ALTO DE AMARA

ALMACENES Y OFICINAS:

FUENTERRABIA, 27 - TELEFONO 1-12-35

SAN SEBASTIAN

1756

TOMAS ALTUNA E HIJOS

INDUSTRIA DEL MARMOL
CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Explotación de canteras - Elaboración de mármoles y piedras en trabajos de todas clases

Fábrica, oficinas y talleres: BARRIO EGUIA
Apartado 85 - Teléfonos 10074 y 10153

SAN SEBASTIAN

1759

JUAN OTERO

Instalaciones y montajes eléctricos - Señales luminosas para Hoteles, Clínicas y Oficinas - Instalaciones Eléctricas en Teatros

Oficina Técnica:
IDIAQUEZ, 3
Teléfono 10120

Talleres:
AMARA, N.º 9
Teléfono 13710

SAN SEBASTIAN

1760

RECONSTRUCCIÓN

REDACCION Y ADMINISTRACION: DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS
MINISTERIO DE LA GOBERNACION.—AMADOR DE LOS RIOS, 5.—MADRID

S U M A R I O

Labor de la Comarcal de Valencia: Nueva Comandancia Militar de Marina y Reconstrucción del Palacio del Marqués de Dos Aguas	85
El Rollo.—Recuerdo y evolución de un símbolo jurídico, por el Dr. Castillo de Lucas	105
IN MEMORIAM. Gonzalo de Cárdenas.....	111
Detalles arquitectónicos.	

AÑO XV ♦ 1954 ♦ PRECIO DEL EJEMPLAR 12 PTAS. ♦ N.º 125
SUSCRIPCION ANUAL: ESPAÑA E HISPANOAMERICA (DIEZ NUMEROS), 110 PESETAS. OTROS PAISES, 130 PESETAS



VALENCIA. — Presidencia del acto de entrega de la nueva Comandancia Militar de Marina. Excelentísimos Sres. Ministros de la Gobernación y Educación Nacional, D. Blas Pérez González y D. Joaquín Ruiz Giménez; Almirante Vierna, Capitán General del Departamento; Director General de Regiones Devastadas, D. José Macián, y primeras autoridades de Valencia.

LABOR DE LA COMARCAL DE VALENCIA

NUEVA COMANDANCIA MILITAR DE MARINA Y RECONSTRUCCION DEL PALACIO DEL MARQUES DE DOS AGUAS

Valencia, 18 de junio de 1954.

Desde las diez de la mañana, habíase congregado en toda la zona portuaria comprendida entre los Astilleros y el Puente de Nazaret, hasta cerca de la avenida del Puerto, un numeroso público que deseaba presenciar los actos de la bendición e inaugura-

ción del magnífico edificio que ha sido construído por Regiones Devastadas con destino a oficinas y viviendas de la Comandancia de Marina.

Entre las doce y cuarto y las doce y veinticinco de la mañana, llegaron los excelentísimos ministros de la Gobernación, don Blas Pérez González, y de



VALENCIA.—Nueva Comandancia Militar de Marina. Conjunto.

Educación Nacional, señor Ruiz Giménez, quienes fueron recibidos y cumplimentados por las autoridades militares y civiles.

Comenzó el acto con la bendición en conjunto desde el exterior del edificio por el reverendísimo señor Obispo auxiliar, don Jacinto Argaya.

EN EL ESTRADO PRESIDENCIAL

Ocuparon la presidencia en el estrado presidencial, que había sido adornado con el escudo de España, don Blas Pérez, acompañado por el ministro de Educación Nacional.

A la izquierda del ministro de la Gobernación estaban situados el almirante Vierna, capitán general del Departamento Marítimo de Cartagena; el obispo auxiliar, monseñor Argaya; el gobernador civil, señor Salas Pombo; el gobernador militar, general Villalba; el presidente de la Diputación, señor Cerdá Reig; el jefe de la zona de la Guardia Civil, general Revuelta; el presidente de la Junta de Obras del Puerto, marqués del

Turia, y el jefe superior de Policía, don Eustaquio Pardo.

A la derecha del ministro de Educación tomaron asiento el capitán general accidental, general Santapau; el director general de Regiones Devastadas, señor Macián; el segundo jefe de la Región Aérea, general Llorente; el alcalde, señor Rull; el jefe del Estado Mayor de la Tercera Región Militar, general Peral; el presidente de la Audiencia, don José de Valcárcel; el general Cerdó, jefe del Cuerpo de Artillería, y el comandante militar de Marina, señor Garat.

El amplio patio de entrada estaba ocupado por otras autoridades y jefes, así como por numerosos oficiales. También asistían el cónsul norteamericano, mister Pasquet, y, en representación de la Marina norteamericana, el teniente R. A. Zettel.

LECTURA DEL ACTA Y ENTREGA DEL EDIFICIO

Segundamente se procedió a la entrega del edificio, previa la lectura del acta correspondiente, y

a continuación, el señor ministro de la Gobernación pronunció el siguiente discurso:

Excelentísimo señor, señores:

En el año 1947 vine a Valencia para inaugurar la Exposición de la Reconstrucción. Allí expresé la admiración que la labor de Valencia me había causado. Este impulso creador, esta gracia, este arte de Valencia para combinar sus paisajes amables, sus magníficos jardines policromados, su mar con frutos de plata y carmín: combinando todo ello, digo, con las exigencias de la urbanística moderna.

El Ministerio de la Gobernación, prendado de esta obra, ha procurado ayudar a Valencia en todo lo posible, en todo aquello que afectaba a esta tierra, en todo aquello que era de su competencia.

Una simple visita por la provincia de Valencia, por la capital y los pueblos, os dará la sensación de todo cuanto se ha hecho: Casas Ayuntamientos, servicios de alumbrado, servicios de abastecimientos de aguas, mercados, etc., etc., todo ello ya ejecutado, va pregonando en primer término el esfuerzo económico de Valencia; en segundo lugar, el auxilio

y protección del Estado, y en tercero —¡por qué no recordarlo!— el esfuerzo tesonero, el esfuerzo inteligente de las autoridades provinciales y de las autoridades municipales de Valencia.

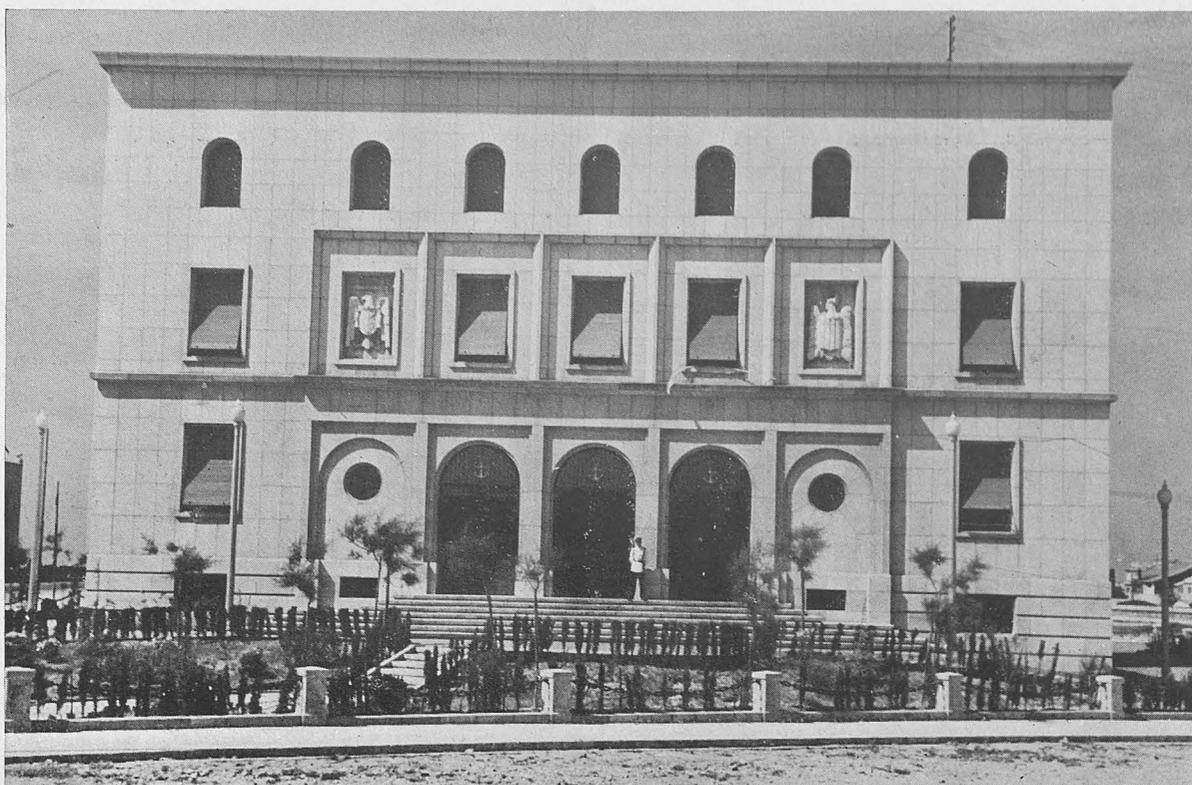
Yo quiero destacar, como sintomático de este esfuerzo, algo que debe enorgullecernos a todos. Valencia, el próximo 13 de julio, abrirá las puertas al número 100 de sus Hogares rurales sanitarios, llamados vulgarmente casas del médico. Valencia ha ido a la cabeza de todas las provincias españolas. ¡Magnífica comprensión del problema sanitario, magnífica visión política, eficiente y humana!

En el día de hoy, uno de los objetivos que me han traído a Valencia es entregar este edificio, entregarlo a la Marina de Guerra española. Yo me he multiplicado y la Dirección General de Regiones Devastadas también, por ofrecer una estancia digna de la Comandancia de Marina. Y creo que lo hemos conseguido. Edificio perfectamente construido, con un estilo bello, como corresponde a la preciosidad de Valencia, como corresponde a la réplica urbana de este mar festoneado por las gaviotas de sus velas marinas.

La labor nuestra no ha terminado en este sector.

VALENCIA.—*Entrega del edificio de la Comandancia Militar de Marina. El Sr. Ministro de la Gobernación en un momento de su discurso.*





Fachada principal.

En el Consejo de Ministros de hace dos días, se ha aprobado, como primera fase de construcción, la realización de cien viviendas para gentes humildes en las playas de Nazaret. (Aplausos.)

Y yo os aseguro que en breve, porque los proyectos están terminados, podremos construir una obra de una dificultad técnica extraordinaria, de un costo también extraordinario. Me refiero al servicio de alcantarillado de todos los poblados que en torno a este sector de la población existen. (Gran ovación.)

Almirante Vierna: Yo tengo un gran honor en entregaros este edificio, porque la entrega a la Marina española, cuya historia, cuyo presente y cuyo porvenir en la historia, es el presente y el porvenir de nuestra Patria. Almirante Vierna: os lo entrega un hombre que siente adhesión, devoción sincera por la Marina, y que desea para la Marina los mayores lauros, porque son los lauros de España.

Valencianos: Esto no es más que un hito en ese camino interminable de la reconstrucción de la España del Caudillo. Ayudémosle.

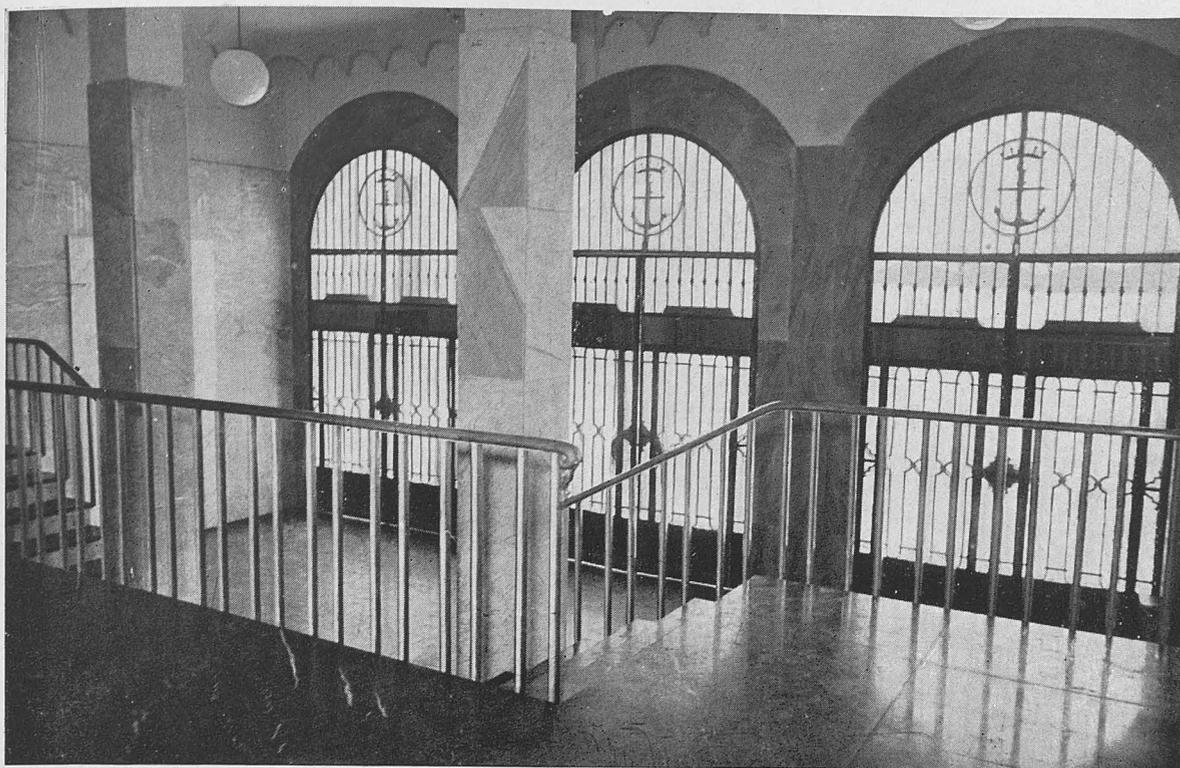
Una ovación clamorosa acogió las últimas palabras del señor Pérez González, cuyo discurso había

sido fervientemente rubricado en varias ocasiones por los aplausos de la población marítima allí congregada.

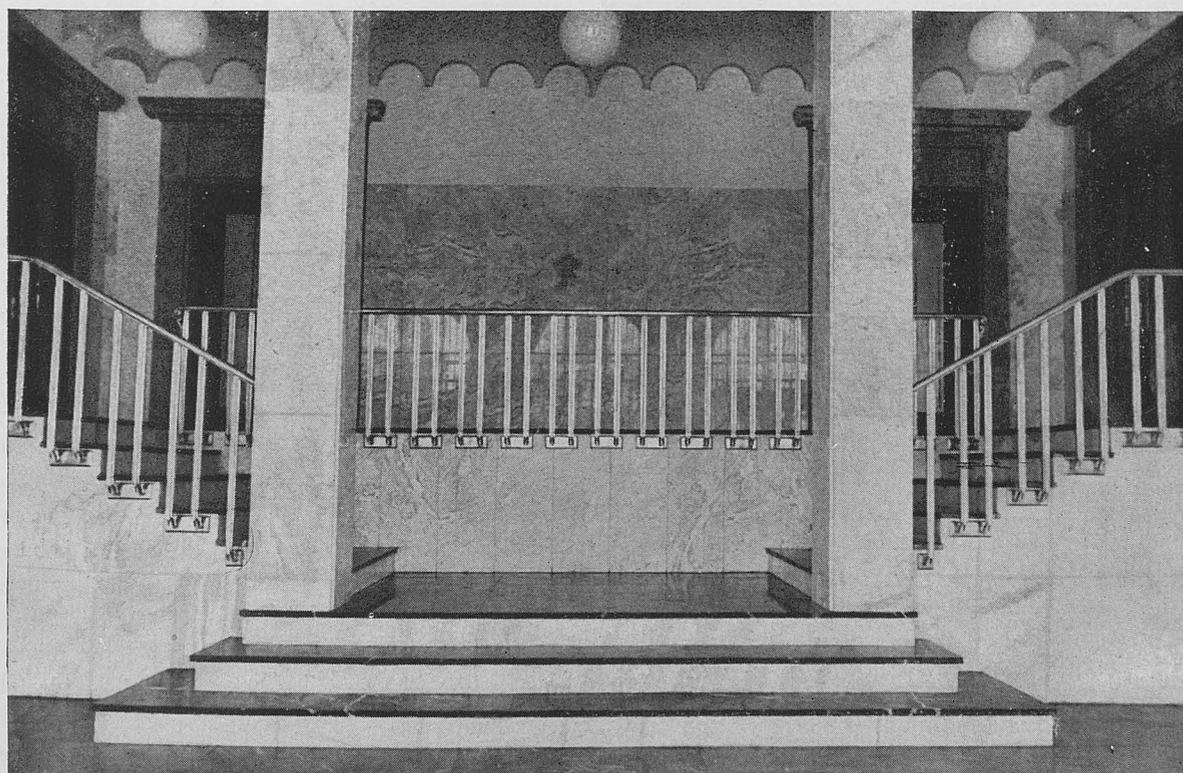
El señor Comandante Militar de Marina, don José Garat Rull, contestó a las palabras del ministro con frases emocionadas de las que se desprendía el profundo agradecimiento de la Marina por esta obra construída por Regiones Devastadas y patrocinada por el Ministerio de la Gobernación. Sus últimas palabras fueron como sigue:

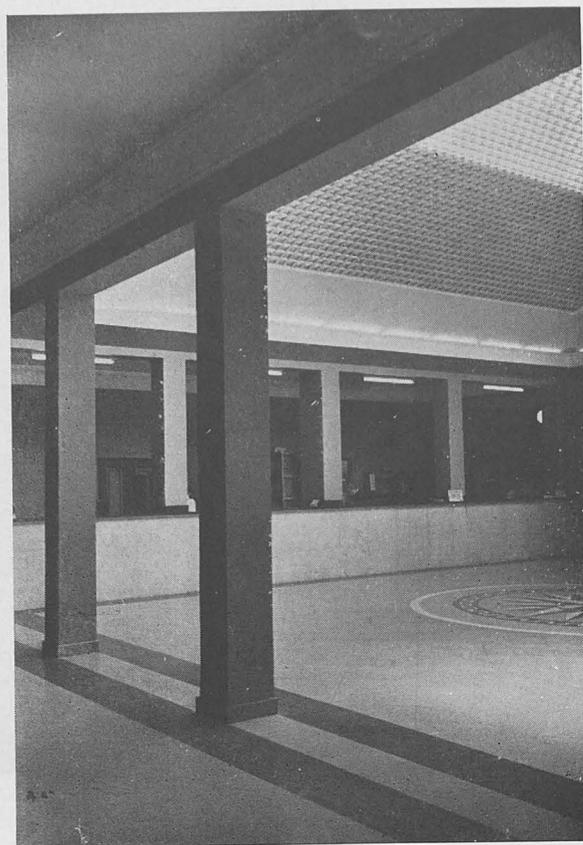
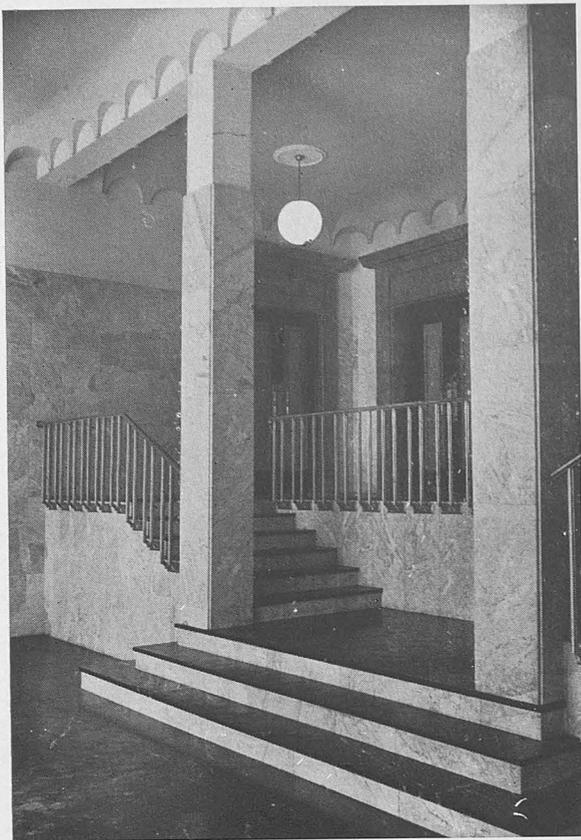
En nombre de la Marina tengo el honroso encargo de nuestro almirante de recibir este magnífico edificio, al que procuraremos honrar como se merece, dando las gracias al excelentísimo señor ministro de la Gobernación por la magnífica labor que al frente de la Dirección General de Regiones Devastadas viene realizando y que para nosotros repercute con este magnífico edificio que hoy entrega a la Marina. Reiteramos una vez más al Caudillo nuestra libertad y nuestra adhesión incondicionales. (Las palabras del comandante de Marina, emocionadas y de rendida adhesión, fueron también acogidas con muchos aplausos.)

Finalmente, el ministro de la Gobernación, de



Vestíbulo de ingreso.





Detalle del vestíbulo y a la derecha hall de oficinas

Educación Nacional y demás altos cargos, firmaron el acta de entrega de este edificio a la Marina española y, a continuación, en el mismo hall de entrada, estuvo examinando unos planos de distintas obras construidas y en construcción a cargo de Regiones Devastadas, que les fueron explicados por el arquitecto jefe, don Mauro Lleó.

Terminó el acto con un vino español en honor de los ministros y personalidades asistentes, recorriéndose seguidamente las dependencias hasta llegar al comedor de la marinería de la Comandancia, donde, ofrecida por el señor Garat Rull, se había preparado una comida de confraternidad en homenaje a los viejos marineros jubilados de nuestra flota pesquera y huérfanos acogidos al Pósito de Pescadores.

Al llegar a dicho comedor, el ministro, que había sido recibido con grandes aplausos, dirigió unas palabras de amor y aliento para los viejos pescadores, a quienes aseguró que Franco vela por ellos y no les abandonará jamás.

Acompañado por un numeroso público y ro-

deados por las autoridades y personalidades, los ministros abandonaron la nueva Comandancia.

ENTREGA DEL PALACIO DEL MARQUES DE DOS AGUAS

Por la tarde, a las seis, se verificó el acto de entrega del reconstruido palacio del Marqués de Dos Aguas, primer Museo Nacional de Cerámica, con asistencia de los señores ministros de Educación Nacional, don Joaquín Ruiz Giménez, y de la Gobernación, don Blas Pérez González, el primero de ellos ostentando la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Frente al Palacio, y para rendir homenaje, se situó una compañía con bandera, escuadra y banda del regimiento de Zapadores número 3, y música del de Infantería Guadalajara número 20, a cuyas fuerzas pasaron revista los señores ministros, acompañados del capitán general accidental señor Santapau.

Acudieron también los directores generales de

Regiones Devastadas, señor Macián, y de Primera Enseñanza, señor Cantó; embajadores de países hispanoamericanos y otras autoridades y jerarquías.

En la puerta principal del Palacio fueron saludados y cumplimentados los ministros y sus séquitos por el director del Museo, don Manuel González Martí, y el arquitecto jefe comarcal de Regiones Devastadas, don Mauro Lleó, procediéndose en primer lugar a la ceremonia de la bendición, en la que ofició el doctor Argaya, auxiliado por el deán de la Basílica Metropolitana, doctor Hijarrubia, y el señor cura párroco de San Martín.

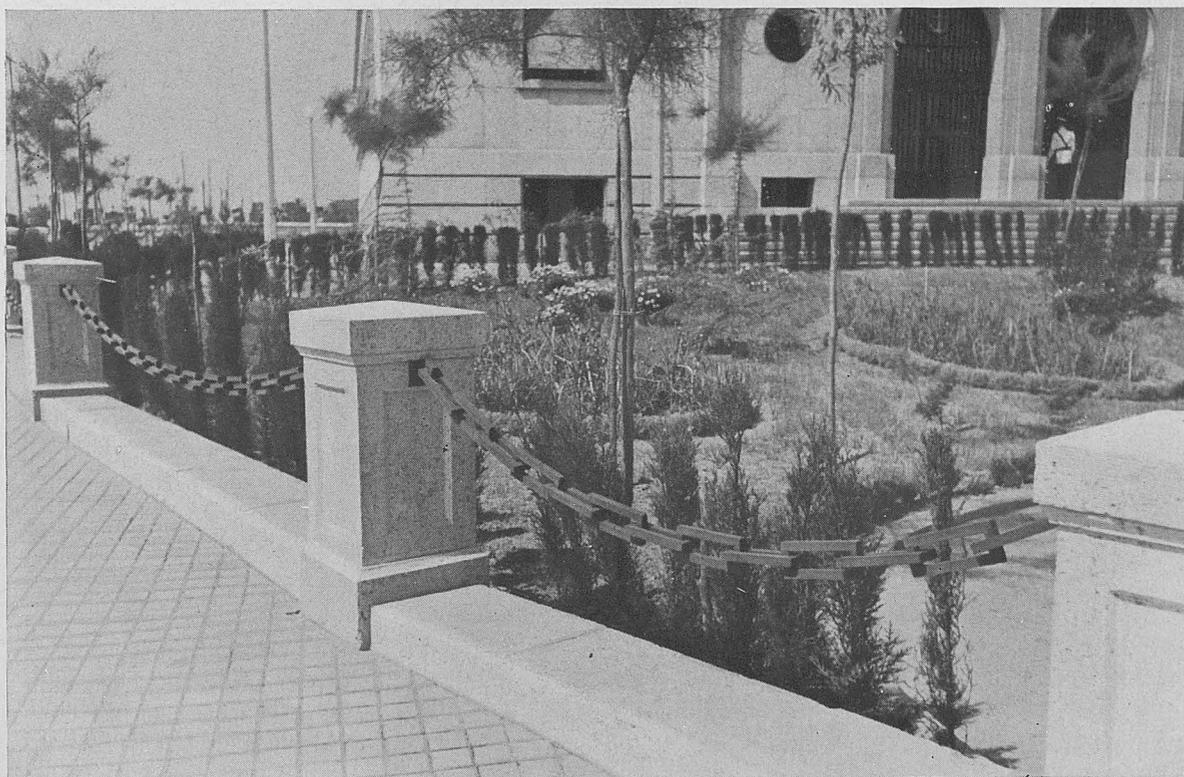
PALABRAS DEL FUNDADOR Y DIRECTOR DEL MUSEO

Ya en el vestíbulo, y ante los ministros y acompañantes, el director del Museo, señor González Martí, leyó unas cuartillas redactadas en términos de viva y sentida gratitud hacia el ministro de la Gobernación por sus desvelos y patrióticas actividades en pro de la restauración del Palacio de Dos Aguas, a las que se sumó el que fué ministro

de Educación Nacional don José Ibáñez Martín, aceptando la oferta de adquisición de este señorial edificio para instalación en el mismo del Museo de Cerámica. Consideró la identificación del actual ministro de Educación Nacional, don Joaquín Ruiz Giménez, al llevar a cabo definitivamente la susodicha adquisición, y expresó su seguridad de la concesión de ayuda necesaria para que este Museo, el primero que se crea en España con el título de cerámico, ocupe el lugar preeminente que le corresponde en el concierto de todos los del mundo.

Dió igualmente las gracias, en nombre del Patronato, a la Diputación Provincial, por su presencia auxiliadora en los trabajos de creación y formación del Museo, gratitud extensiva a la ilustre dama doña Carmen Martínez Aloy, donante de unos meritísimos «socarrats», y a don Eduardo Martínez Carbonell, donante de un extenso pavimento de azulejos de mediados del siglo XIX. Hizo pública también, con motivo de especial reconocimiento, la decisión de doña Milagros Gallego y González, de ceder, a su muerte, la propiedad de un edificio urbano a favor del Museo, y que sus

Detalle de la cerca exterior del nuevo edificio.



rentas, administradas por la Diputación, sirvan para mantener un pensionado en el extranjero, que vaya a estudiar cualquier faceta artística o técnica de la industria cerámica, para luego aportar sus frutos a la mejor producción de nuestras fábricas.

Terminó agradeciendo emocionadamente la distinción de que había sido objeto al concedérsele la Gran Cruz de Alfonso X *el Sabio*, y rindió tributo de incondicional acatamiento al Gobierno y al invicto Caudillo Franco, que dirige los destinos de la

Patria. El señor González Martí fué largamente ovacionado y felicitado.

DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

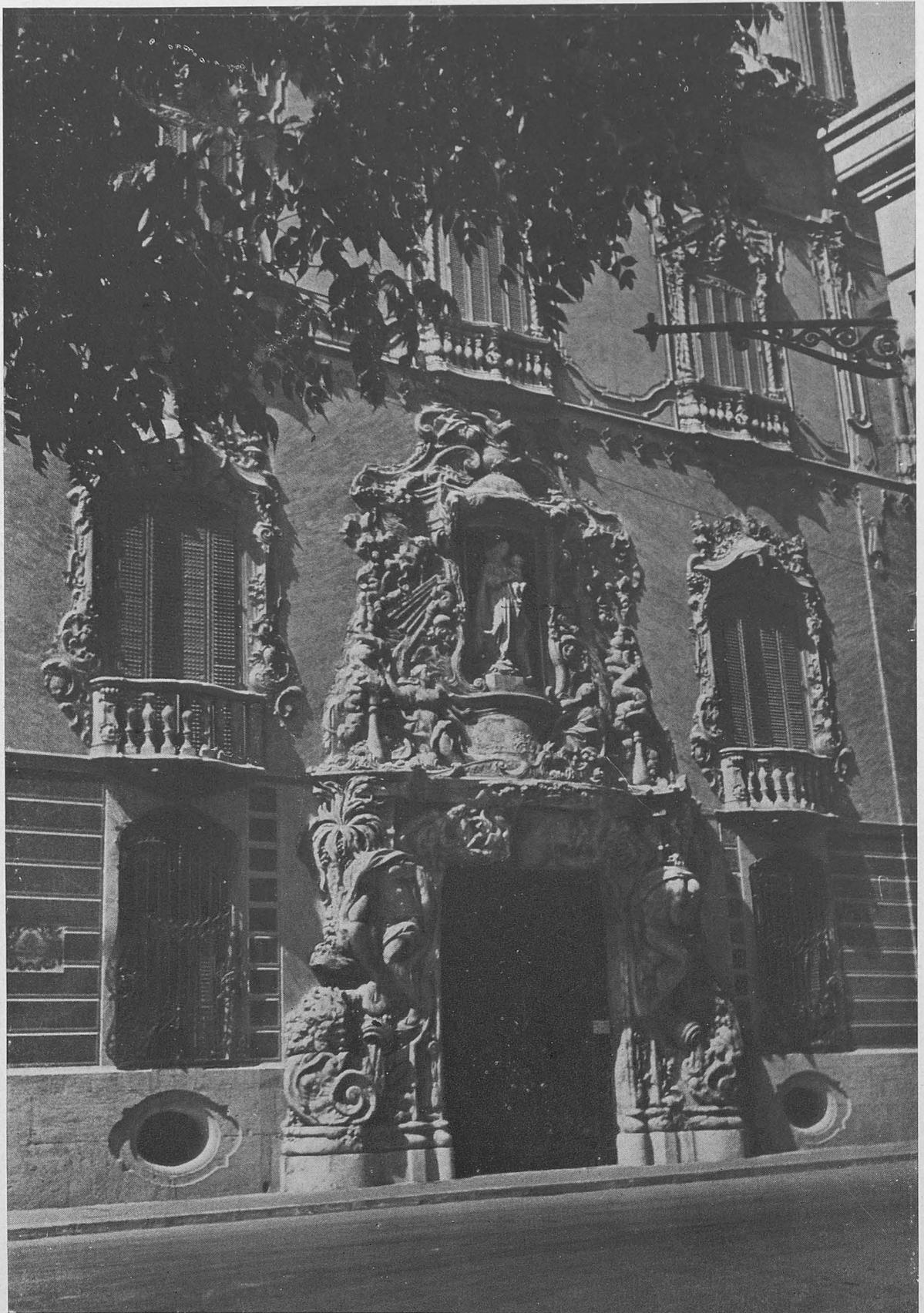
El excelentísimo señor don Blas Pérez González expuso el proceso de adquisición y restauración del Palacio de Dos Aguas, evocando la fecha en que tuvo la satisfacción de conocer este joyero de historia y de arte, así como de apreciar la alta y meriti-



El Sr. Ministro de la Gobernación, D. Blas Pérez González, iza la enseña nacional por primera vez en el edificio.



VALENCIA.—Palacio del Marqués de Dos Aguas. Primer Museo Nacional de Cerámica. Fachada.



VALENCIA.—Palacio del Marqués de Dos Aguas. Primer Museo Nacional de Cerámica. Detalle de la portada de Vergara.

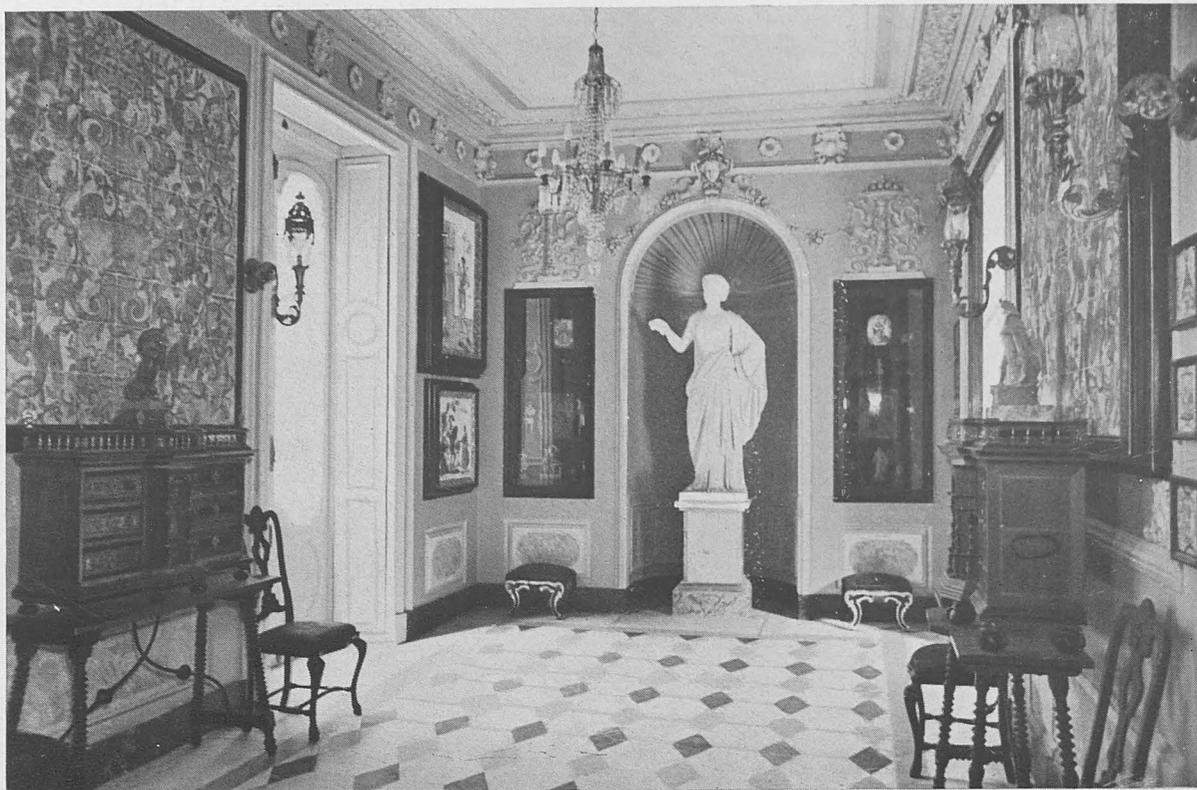
Detalle de la portada de Vergara.



sima valoración de la colección de cerámica que a costa de no pocos sacrificios económicos poseía don Manuel González Martí, a quien desde ese momento le unió una estrecha amistad. Siguió diciendo que compartió la idea del señor González Martí de instalar en el referido palacio sus valiosas colecciones de cerámica y abanicos, como donación al Estado, idea favorablemente acogida por don José Ibáñez Martín, a la sazón ministro de Educación Nacional, hasta que en 1952 se formalizó la compra por el actual ministro del ramo, don Joaquín Ruiz Giménez. Las escasas posibilidades del Ministerio ha-

cían difícil la puesta a punto del Palacio, y fué entonces, cuando el Caudillo Franco, enamorado entusiasta del arte y compenetrado con el propósito, ordenó que por la Dirección General de Regiones Devastadas se procediera a su adecuada restauración y habilitación.

Expresó su felicitación al fundador y director del Museo, así como a los arquitectos valencianos, en especial al arquitecto jefe comarcal de Regiones Devastadas, don Mauro Lleó, por el acierto y laboriosidad en los trabajos, y dedicó, por último, un piadoso recuerdo, que era a la vez una plegaria, a



Vestíbulo de ingreso.

doña Amalia Cuñat, esposa del señor González Martí, feliz inspiradora y colaboradora en la formación de colecciones de tan inapreciable riqueza, para culminar en este ejemplar y maravilloso mecenazgo digno de admiración y profundo reconocimiento.

Una prolongada ovación rubricó las palabras finales del señor ministro, que se unió en fuerte y emocionado abrazo al señor González Martí.

VISITA AL MUSEO

A los acordes de la marcha de la ciudad, subieron la escalinata del Palacio los señores ministros,

autoridades y acompañantes, iniciando el recorrido por las distintas salas del primer piso del edificio, elogiándose su instalación y rindiendo admiración a todo cuanto de riqueza en cerámica y abanico encierra el hermoso Museo.

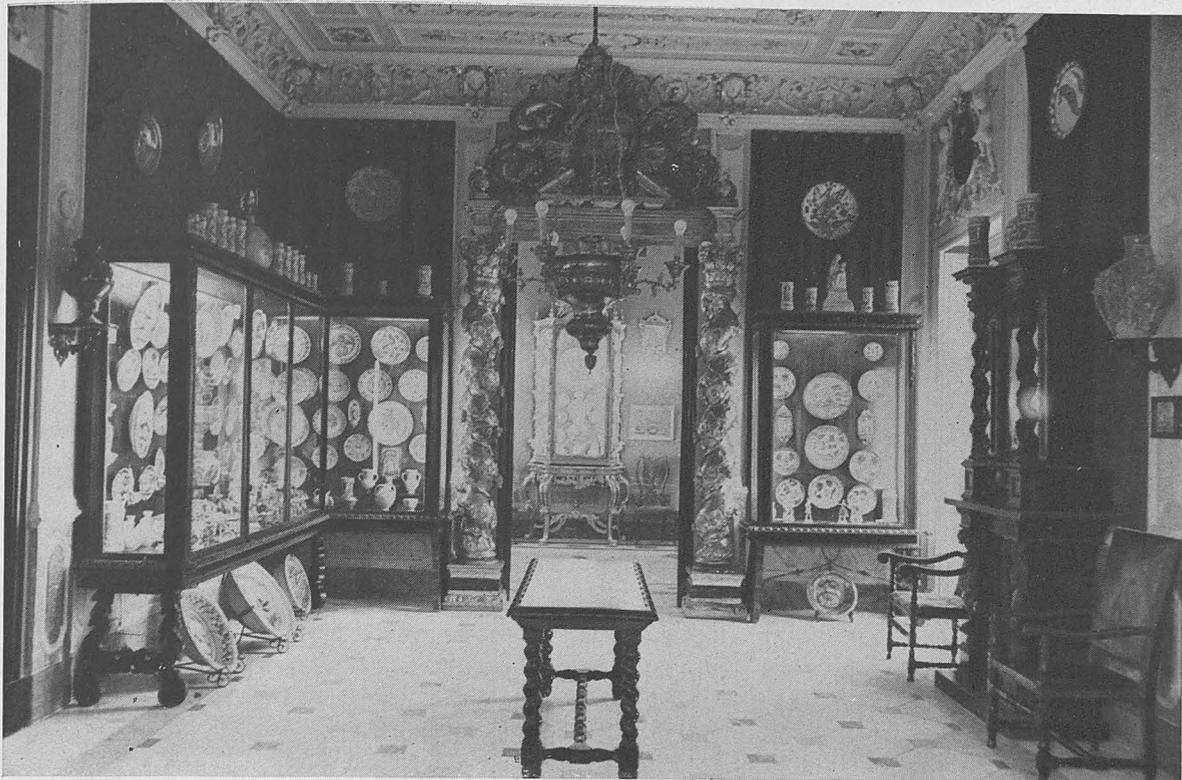
El coste de adquisición por el Ministerio de Educación Nacional se eleva a dos millones de pesetas, y en los trabajos de restauración y adaptación realizados por la Dirección General de Regiones Devastadas se llevan invertidos más de cinco millones.

(Las Provincias. Valencia, 19 de junio de 1954.)

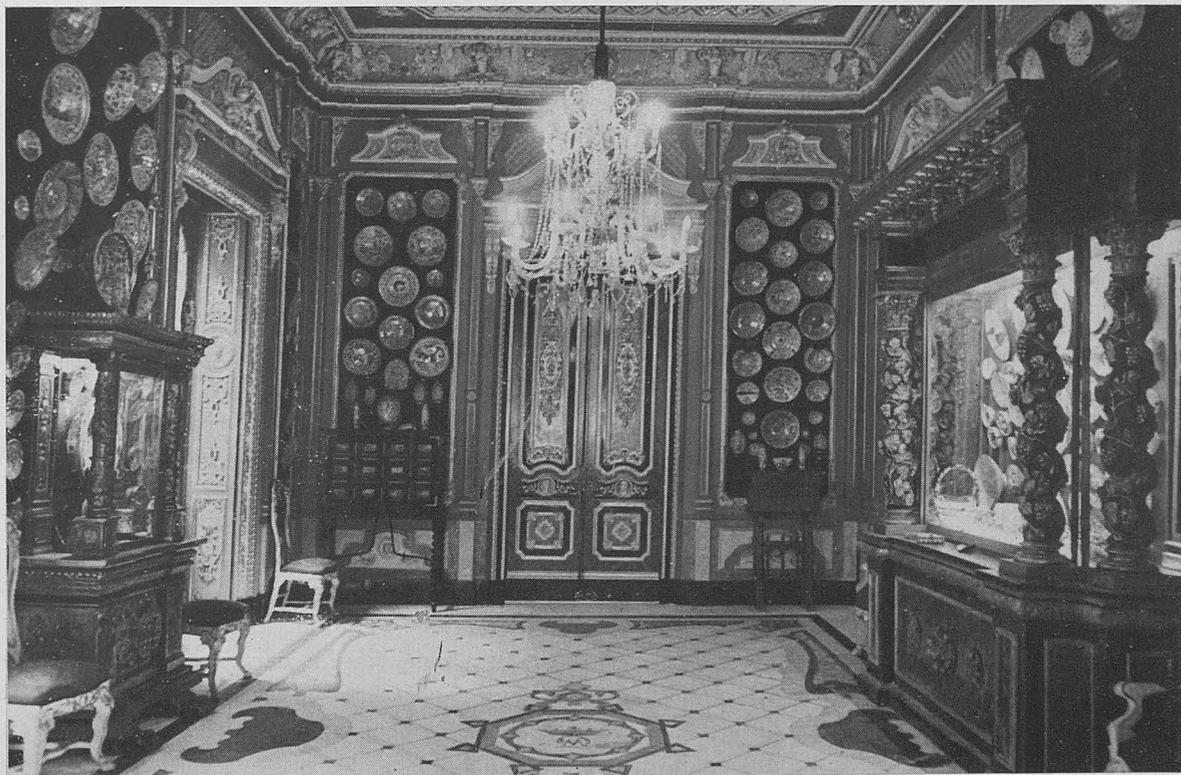
NUEVA COMANDANCIA MILITAR DE MARINA

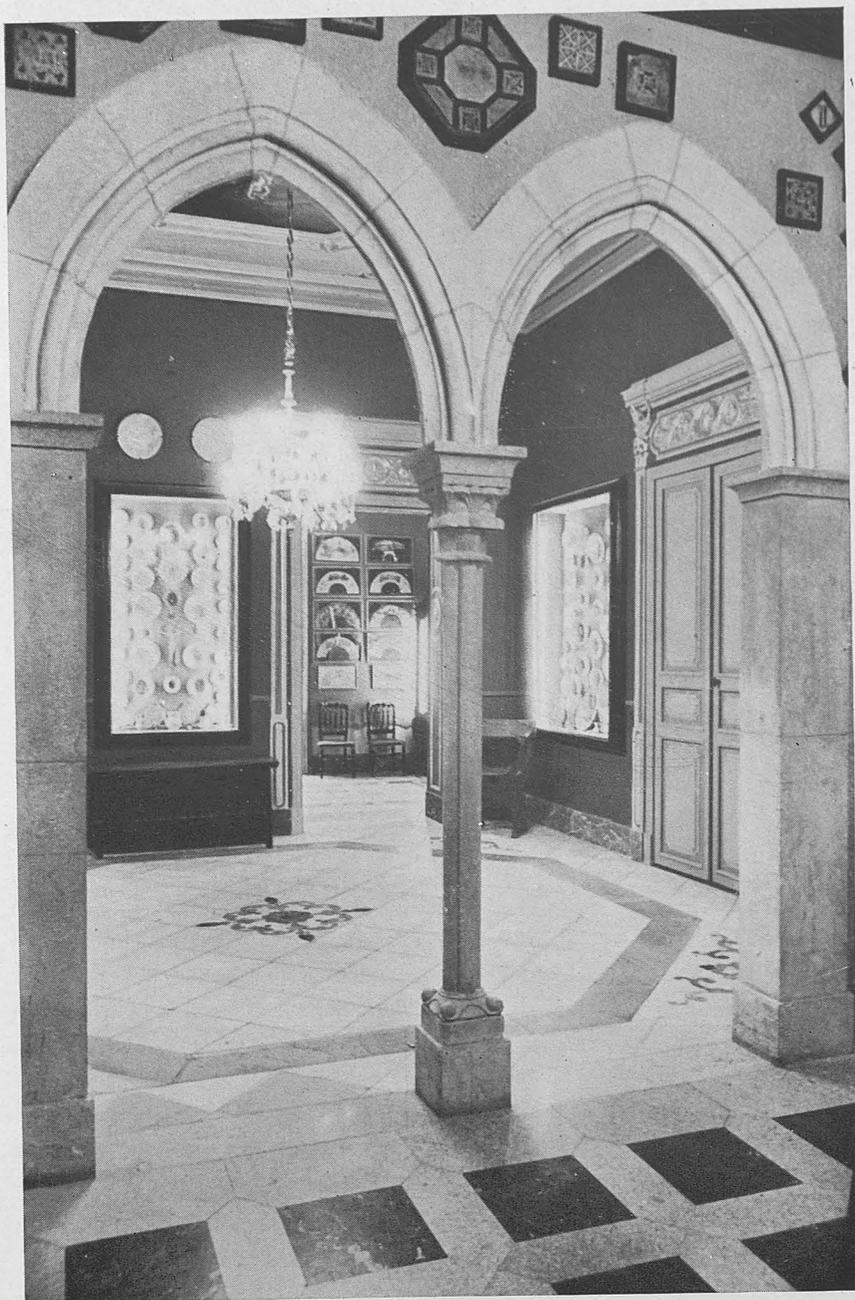
La Dirección General de Regiones Devastadas ha construido, a través de su Jefatura Comarcal de Valencia, en los Poblados Marítimos y junto al Puente de Nazaret este hermoso edificio, situado en lo que fué barrio de Cantarranas, en terrenos

que en su día cedió para tal fin la Junta de Obras del Puerto. La misma condición del suelo obligó a disponer una cimentación de características muy especiales, de pilotaje, realizado «in situ», pues el firme se encontraba muy profundo, hasta el ex-



Sala de cerámica con reflejos metálicos.





Columnas de la Sala gótica.

tremo de que los pilotes contruídos para la cimentación llegan en algunos lugares hasta once metros de profundidad.

En la construcción se han empleado modernos y especiales sistemas de ejecución, de tal forma que, aparte el pilotaje, y con objeto de impedir toda clase de asiento o movimiento del suelo o del subsuelo por la proximidad del cauce del río Turia, el edificio queda herméticamente cerrado por su cara inferior, a modo de un gran cajón flotante que, a su vez, descansa sobre el sistema de pilotes.

La estructura es de hormigón armado en su totalidad, con dos juntas de dilatación. En cuanto a

la distribución se compone de una planta de semisótano, una planta noble y dos plantas superiores. En el semisótano se aloja un cuartel para fuerzas de infantería de marina, con una cabida normal de cien hombres. Este cuartel está dotado de toda clase de servicios, instalados si no con lujo superfluo, con decoro necesario. Así, tanto el dormitorio como el comedor de la tropa tienen un zócalo de azulejo hasta dos metros de altura. Igualmente los servicios de aseo, de cocina y anejos están adecuadamente instalados, y se ha previsto la instalación de un lavadero mecánico.

En la planta noble, o de oficinas, se alojan las



Sala gótica. Detalles.



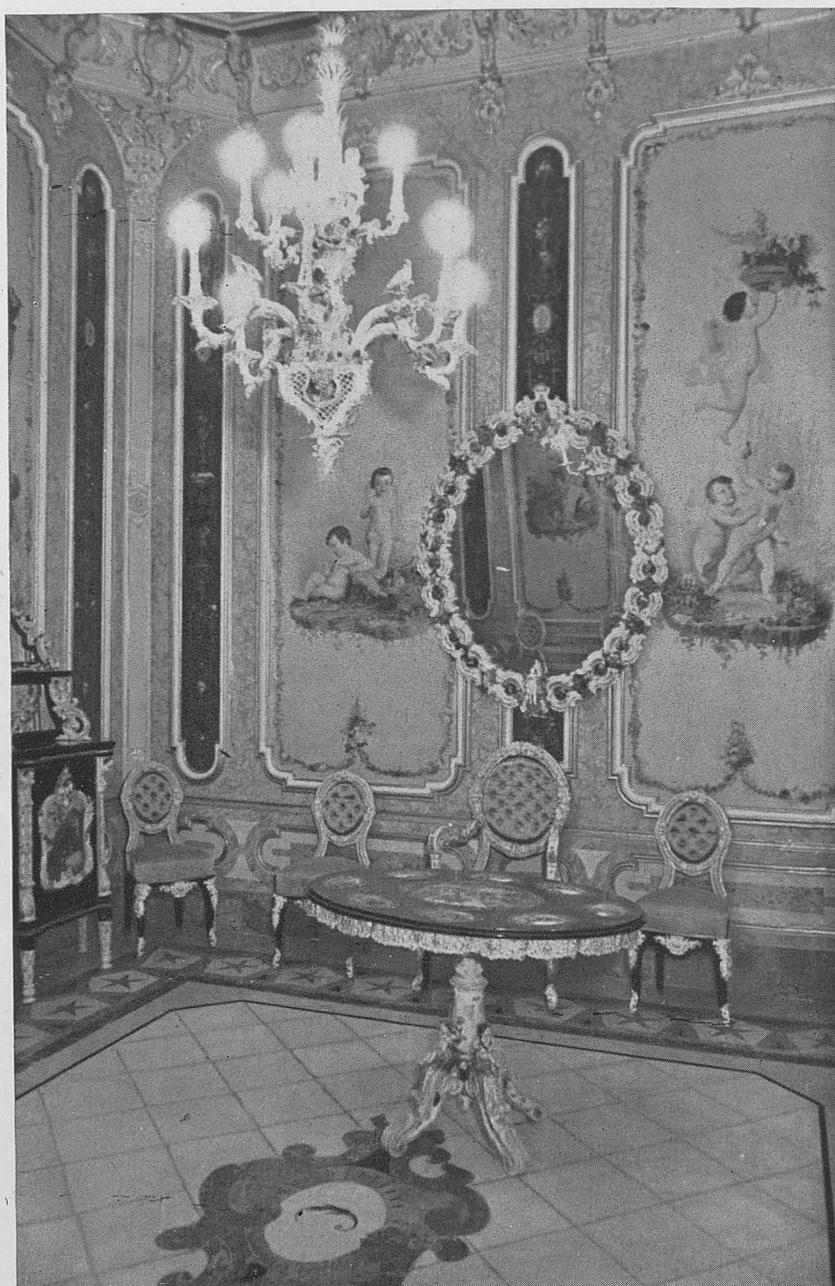
funciones propiamente dichas de la Comandancia de Marina. Su disposición es la de una planta de Banco, con un vestíbulo central (cubierto con una original bóveda de cristal de 5 cms. de grueso), alrededor del cual, y tras unos mostradores de mármol, se dispondrán las oficinas para atender al público. Al fondo de este recinto de trabajo, que podemos llamar «abierto», se disponen los despachos de los diversos jefes de servicios y dependencias. Existe también una sala de juntas, un servicio de atenciones médicas, cuartos de aseo, etc.

En la primera planta superior queda la vivienda-

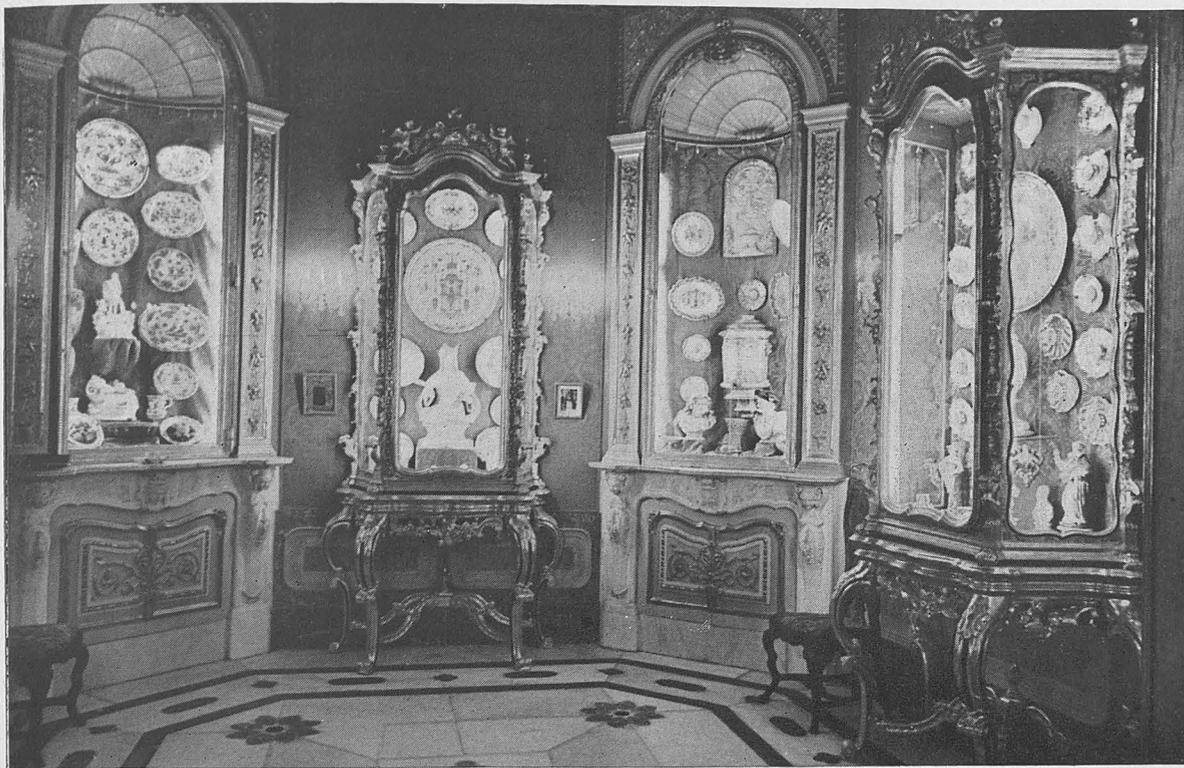
residencia del comandante de Marina, con espacio amplio y realizada por las condiciones de habitabilidad que debe corresponder a la autoridad del puerto de Valencia. Junto a ella hay una especie de pequeño club residencial con capacidad para seis oficiales solteros.

En la segunda planta se encuentran la vivienda del segundo comandante, de características análogas a las del primero; la del contramaestre de cargo, y la del chófer de la Comandancia.

El conjunto representa un edificio de planta sensiblemente cuadrangular, o mejor aún cúbico. En



Salón con muebles de porcelana.



Sala de Alcora.

sus líneas arquitectónicas, muy sencillas, tienen más importancia los conceptos de masa, proporción de hueco y macizo y expresividad, que los puramente ornamentales, casi proscritos. Si se tra-

tara de encontrar un antecedente, tal vez pudiera hablarse de los edificios italianos del Renacimiento, que, en definitiva, tienen un denominador mediterráneo y latino, extensivo al ambiente español.

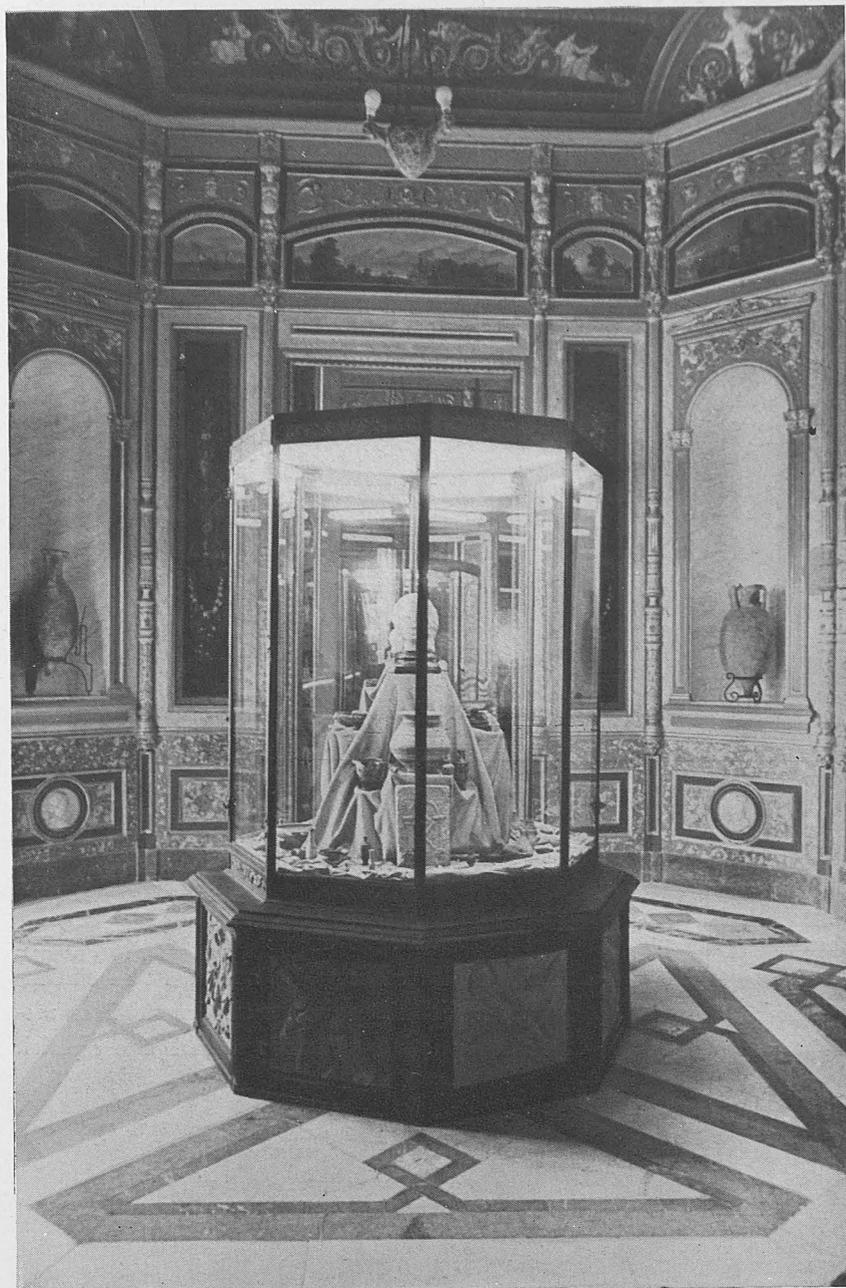
RECONSTRUCCION DEL PALACIO DEL MARQUES DE DOS AGUAS

En la historia de la arquitectura barroca española, el Palacio del Marqués de Dos Aguas merece, por sus características de construcción y decoración, un capítulo aparte. Un Rabasá de Perellós lo construyó en el siglo XV, si no en el XIV; en la segunda mitad del XVIII, el pintor Hipólito Rovira proyecta y dirige una reforma, para la cual ejecuta los elementos escultóricos el valenciano Vergara, fundador de la Academia en el año 1758. Se conservan grabados de esta última época en los que resalta toda su esplendor la maravillosa portada.

La última reforma, que acaba de dar al Palacio

el aspecto romántico de su conjunto, se emprende, probablemente, hacia el 1850. El Marquesado ha perdido la sucesión directa y pasa a propiedad de la familia Dasí: es un Dasí el que emprende la reforma, respetando la portada y sustituyendo los elementos fundamentales del XVIII por otros de influencia rococó. No se sabe a qué artista se confió la concepción y trazado de la reforma, pero existen testimonios de la colaboración de los pintores valencianos Salustiano Asenjo, Plácido Francés y Brel.

Muy de acuerdo con los gustos de la época, no



Sala pompeyana.

hay uniformidad en la decoración de las dependencias. Se busca la variedad de estilos y se consigue plenamente: hay una decoración chinesca, en la salita, que ambienta la exposición de jarrones chinos y muebles de laca, producto de las importaciones de Filipinas; hay una decoración conceptista en el comedor, con gran profusión de animales vivos y muertos y bodegones de frutas; hay reminiscencias pompeyanas en el dormitorio de la marquesa, con una alegoría a la noche pintada en el techo; hay un nuevo camarín con pequeños y

deliciosos parajes de un sabor muy novecentista... Es el gusto de la época. Y, dentro de él, justo es decir que se aprecia una ejecución esmerada en la realización de los elementos decorativos. Herrajes, puertas y persianas son también de primerísima calidad. Los suelos de mármol, con dibujos conseguidos a base de piezas de diferentes tonalidades. De mármol blanco son también las balaustradas y repisas del piso principal. Y es una lástima que se utilizaran otros materiales menos permanentes en los escudos y cariátides de las torres y en la

decoración de ventanas y balcones, a pesar de lo cual el conjunto tiene una gracia y una soltura que le dan un aspecto muy agradable.

Durante la época roja, el Palacio fué ocupado por el gobierno de Madrid. Las bombas que cayeron en los alrededores removieron las fábricas del edificio, ocasionando quiebras y desplomes y produciendo agrietamientos en las paredes. Por añadidura, se movieron los cimientos como consecuencia de los refugios que se hicieron en los sótanos. El Estado español, celoso del patri-

monio artístico que legaron los antepasados, acometió la reconstrucción del Palacio a través de la Dirección General de Regiones Devastadas, con objeto de destinar el nuevo edificio a la instalación de un Museo Nacional de Cerámica, y ha realizado obras de reparación y reforma con el criterio de meticoloso cuidado en que se inspira toda su labor reestructuradora, sobre todo si se trata de plantas que significan una aportación a la historia y al arte.

El Palacio se encontraba en un estado total de



Sala de Abanicos.

abandono, con las cubiertas destrozadas, prácticamente sin cimentación y sustentándose únicamente en sus cuatro esquinas, donde existían unos pozos más profundos. Aligeradas las cargas que pesaban sobre el envigado, reforzada la cimentación, construídas las paredes, reparados los artesonados y creados otros salones, se ha completado la obra estucando totalmente la fachada, según los colores y la técnica que tenían los antiguos estucos, y han resurgido sus dos torres. Pero lo mejor y verda-

deramente característico del Palacio era su portada, de piedra alabastrina: ésta ha sido también restaurada totalmente y en ella se han empleado piedras de la misma cantera que empleó Vergara.

De nuevo el Palacio de Dos Aguas, convertido hoy en Museo Nacional de Cerámica «González Martí», vuelve a tener un lugar digno en la historia de la Arquitectura y, lo que es más importante, en el servicio y en el prestigio del Arte nacional, ramo de cerámica.

Sala japonesa.





Cristianización del rollo-insignia de la Ciudad, colocando sobre su artística columna, en este caso, la imagen de San Saturio, frente a la Ermita de Ntra. Sra. del Mirón, en Soria.

ARQUITECTURA Y FOLKLORE

EL ROLLO

Recuerdo y evolución de un símbolo jurídico

INSIGNIA JURISDICCIONAL.

El *rollo* o *picota* (*pelourinho*, en Portugal) es una columna o poste de piedra que simbolizaba, antiguamente en los pueblos, el privilegio de independencia de su concejo, la autonomía de la vida administrativa, la soberanía democrática, su heráldica y nobleza: en resumen, la justicia.

Poseer este derecho al *rollo* comunal, en la plaza de una villa, era la aspiración suprema de sus vecinos; Calderón refleja este deseo en el *Alcalde de Zalamea*; ello representaba una serie de privilegios para gobernarse a sí mismos, elegir alcalde y corregidores y administrar la justicia. Orgullo de los vecinos era que esa honrosa insignia pétreo fuera de la mayor categoría suntuaria, bien a costa del pueblo o por generosa donación; ostentaban su *rollo* y

lo defendían con la vida, si era preciso; muchas luchas se han establecido entre los pueblos por causa del *rollo*, pues llegarle a derribar o agraviarle, simplemente, significaba una ofensa colectiva que se lavaba con sangre.

El *rollo* se deriva de los monumentos representativos de la libertad de un pueblo que, en el antiguo Imperio romano, se elevaban en aquellas ciudades o lugares que, por el heroísmo y nobleza de sus habitantes, merecían la independencia; consistían en una columna sobre la cual figuraba un dios pagano con la mano erguida.

INSTRUMENTO PENAL.

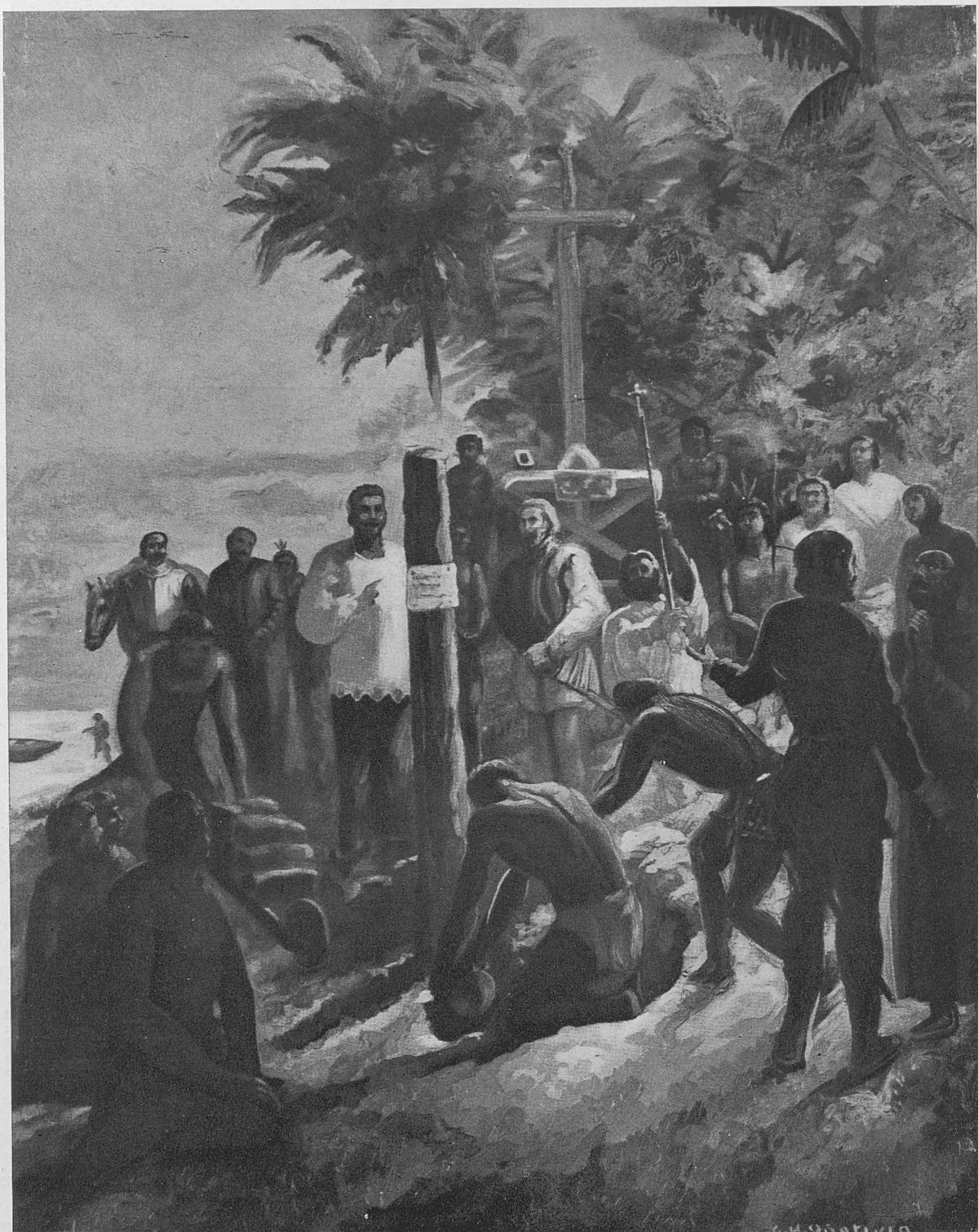
A esta función representativa de privilegios jurídicos se añadió, después, la de ser instrumento penal, tanto para leer desde él los pregones y comunicados al pueblo, como en tiem-

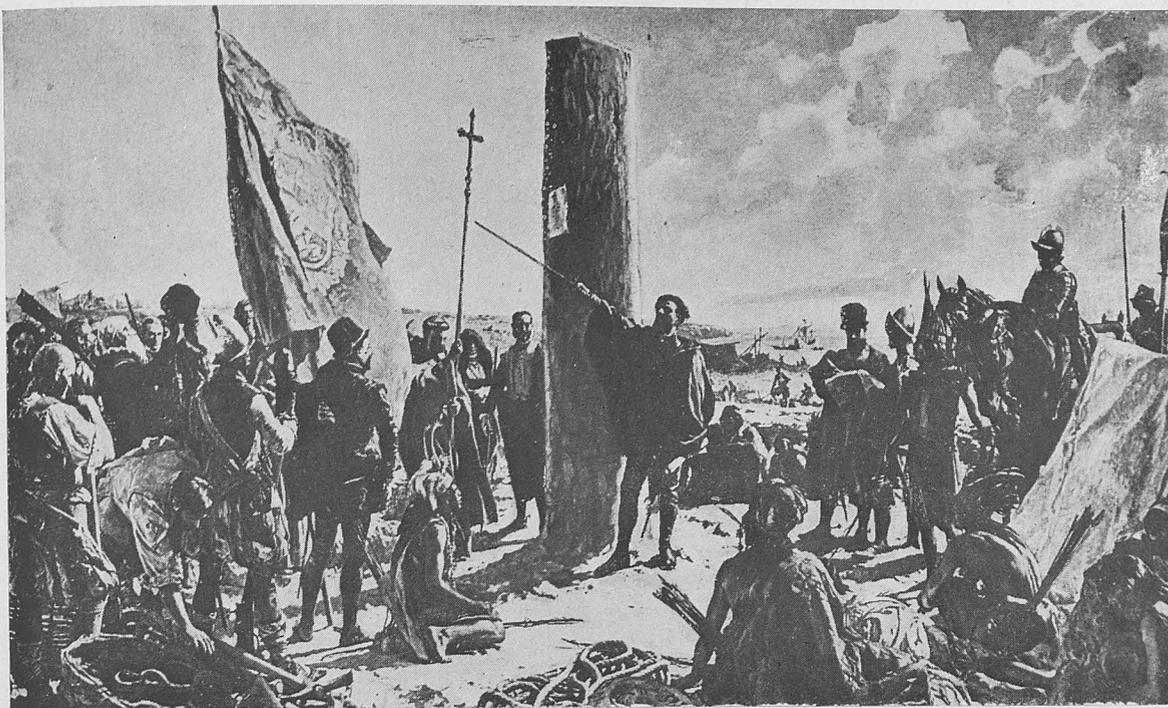
pos posteriores fijar los edictos; utilizábanse también para ejecutar la justicia, unas veces exponiendo a la vergüenza pública al acusado, amarrándole con cadenas al poste o columna, otras sirviendo el *rollo* como horca, identifi-

cándose así en esta parte afrentiva al *piloris* francés, que era exclusivamente poste de sufrimientos.

En el Derecho romano el *rollo* era simbólico de la justicia: *columna in loco conspicuo*

José de Anchieta, S. J., en la mañana del día de la fundación de São Paulo (Brasil.) (25 de enero de 1554, festividad de la Conversión de San Pablo.) Bendice el rollo fundacional y dice la primera misa.





La Fundación de Buenos Aires, por Juan de Garay en 1580. —En el ROLLO fundacional figuran los privilegios, y en torno a él se señalaron los límites de la nueva ciudad. (Cuadro pintado por Moreno Carbonero, Municipalidad de Buenos Aires.)

erecta insigno juris, por esto se levantaba en el sitio más visible del lugar frente a la casa comunal; aquella costumbre se implantó en España, sin duda, pues esta es la colocación más frecuente en nuestros pueblos.

EL ARTE Y LOS ROLLOS.

En los pueblos humildes los *rollos* son modestos: se limitan a columnas lisas sobre un pedestal de cuatro o cinco escalones y labrados por canteros anónimos. En las villas nobles y poderosas son verdaderos monumentos realizados por escultores y arquitectos; ejemplo de los primeros puede ser el de Verabillo de Cerrato (Zamora), es cuadrangular, rematado por una cruz, y conserva todavía las argollas para amarrar a los ajusticiados; de gran categoría son los de Trujillo, y el de Villalón de estilo gótico, éste donado por Felipe II, que además legó un censo para su conservación; una copla popular alude a su fama comparándola con otras bellezas arquitectónicas:

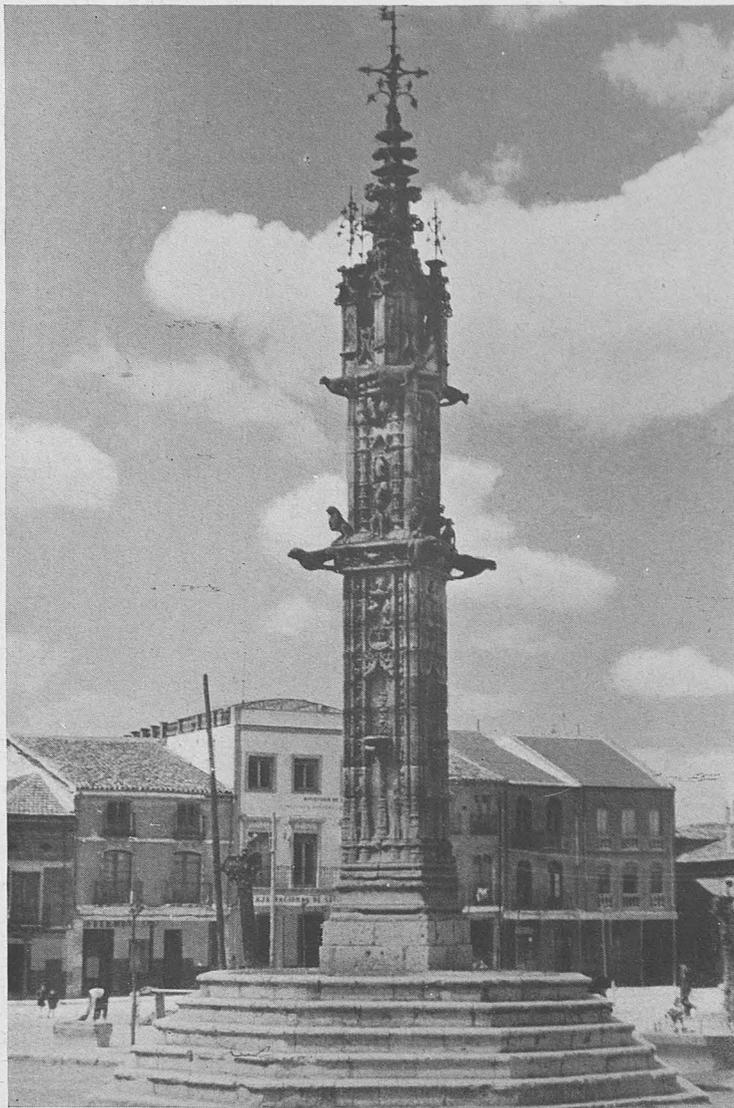
*Campanas las de Toledo,
vidrieras las de León,
chapiteles los de Burgos,
y "rollo", el de Villalón.*

El *rollo* de Villalón (Valladolid) es comparable en belleza a algunos de Portugal; en este país predominan, entre los del siglo XVI, los de estilo manuelino, coronados por la esfera armilar de los conquistadores; en España siempre la cruz se colocó sobre los *rollos* judiciales.

EVOLUCION.

La humanidad marcó siempre las propiedades o los acontecimientos con piedras toscas o labradas; así tenemos los dólmenes, hitos, mojones, que limitan propiedades, cipos funerarios, cruces conmemorativas, obeliscos y demás monumentos evocativos y gratulatorios. Por eso y nada más sagrado para respetar que los *rollos* que representaban el derecho concedido por los reyes para gozar de privilegios en la villa que asientan amparando a sus vecinos.

Curioso sería investigar, como han hecho en Portugal Luis Chaves, Jaime Lopes Díaz, y Camara Cascudo, en el Brasil, la localización de los *pelourinhos*, pues en España podríamos también sacar consecuencias de interés histórico y arquitectónico sobre la antigüedad de la fundación de los pueblos y goce



¡Y ROLLO, EL DE VILLALÓN! Así termina una copla popular que compara la belleza de este afamado ROLLO de esta Villa vallisoletana, a otras cosas 'muy notables de España. Este ROLLO, de estilo gótico, está declarado monumento nacional. Fue erigido por Felipe II, que destinó una renta para su conservación.

de privilegios los detalles de la influencia francesa y cristianización de los mismos, pues los primeros rematan por una especie de jaula donde colocaban la cabeza de los ahorcados, mientras que los segundos son coronados por una cruz o una imagen de culto popular.

Después de la Revolución francesa se derribaron muchos *rollos*, tanto para querer expresar que con las nuevas ideas de libertad no precisaban ese instrumento penal, y que la justicia sería más humana al no someter a los encausados a la vergüenza pública, al azotamiento y a la horca; también debió ser esta demolición por tirar cruces por el suelo.

Algunos *rollos* artísticos se han restaurado después con el símbolo de la cruz redentora, como puede verse en Jaén, en una recoleta plaza próxima a la Catedral. En otras, el *rollo*-cruz se ha trasladado de su lugar tradicional, por conveniencias urbanísticas, como ha ocurrido en El Alamo (Madrid); en más de uno

no quedan más que vestigios de su pedestal, como en Montarrón (Guadalajara), mejor dicho, en donde estuvo este pueblo, pues destruido por la Guerra de Liberación, se ha encargado de su reconstrucción en otro emplazamiento la Dirección General de Regiones Devastadas.

En Madrid existe el recuerdo tradicional del lugar donde estuvo el *rollo* de la Villa; de aquí el nombre de calle del Rollo a una de las más típicas del viejo Madrid, inmediata al Concejo, que «a campana tañida celebraba sus sesiones en la vecina iglesia del Salvador».

HITOS FUNDACIONALES.

Espanoles y portugueses sembraron de *rollos* América en las ciudades que fundaban sus conquistadores: recordamos, por lo clásico, la Fundación de Nuestra Señora de Santa María del Buen Aire (Buenos Aires) en 1536, ma-

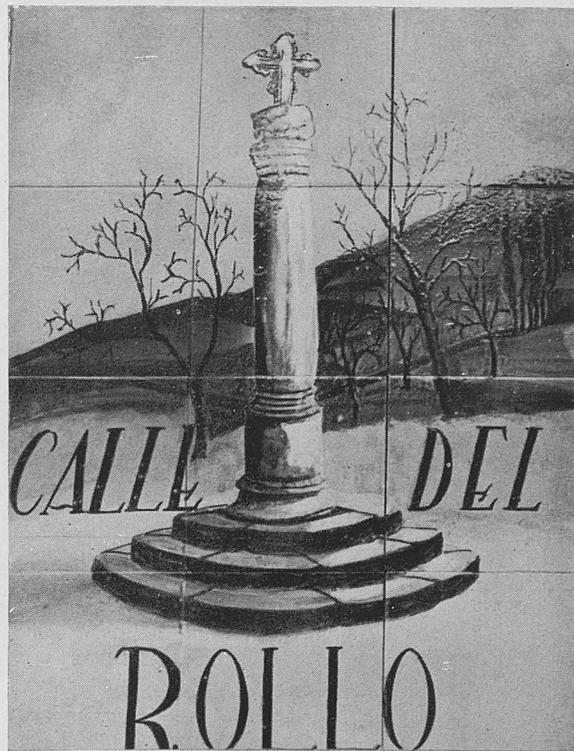
EL ROLLO de Trujillo es un magnífico ejemplar de tipo gótico que ostenta las armas de los Reyes Católicos y la Cruz redentora en lo más alto de la picota. Seguramente este ROLLO sirvió siempre como símbolo de la jurisdicción de la Villa que tantos privilegios gozó por el mérito y valor de sus hijos.





Cruz de la Puerta de Nívar, en Salamanca. Muchas cruces que se ven en las ciudades fueron fundamentalmente ROLLOS; su antiguo significado de jurisdicción ha pasado a ser signo de redención, olvidándose también que fué poste expiatorio.

Con artísticos azulejos está rotulada la madrileña calle del Rollo, evocando el símbolo jurídico de la Villa y enclavado en un rincón del viejo Madrid.



lograda poco después para volverse a constituir, de un modo definitivo, por don Juan de Garay, que planta en el suelo el *rollo* de la justicia real, como ha pintado maravillosamente Moreno Carbonero, y en el presente año se conmemorará el IV Centenario de la Fundación de São Paulo (Brasil), por los Padres José Anchieta, español, y Nobrega, portugués, ambos de la Compañía de Jesús, figurando el *rollo* como símbolo jurídico fundacional con todos los privilegios para sus habitantes.

El pueblo ha expresado, en sus refranes y dichos, estos conceptos y tradiciones sobre el *rollo*, y así continúa diciendo, aunque las *picotas* o *rollos* se hayan destruido: *Enviar al rollo, o poner en la picota*, equivale a presentar a la vergüenza pública a una persona que ha realizado un hecho infamante.

Estar más alto que una picota, se aplica al soberbio o al que ha subido excesivamente en la vida y en poco tiempo.

Beba la picota de lo puro, que el tabernero medirá seguro, glosa la dolorosa verdad de que «dádivas quebrantan peñas», y puede prevaricar la justicia.

SENTIDO ESPIRITUAL.

El *rollo* está desprovisto de ese simbolismo jurídico y de instrumento penal en nuestros tiempos. La heráldica de la ciudad tiene otras formas de representarse en las fachadas de sus edificios públicos. Olvidado está que fué lugar de tormento, pues la cruz que le corona señala al hombre su redención y al amparo de ella se han hecho más de un juramento de amor, sentándose los enamorados en las escaleras y entretenidos en dulces coloquios. Muchas coplas evocan estas escenas, y tomo una portuguesa cuya versión en nuestro cancionero no sería difícil encontrar:

*O pelourinho da praça
tem uma linda escadaria,
onde se assenta o meu amor,
que de noite, que de día.*

Esta evolución cristiana del *rollo* a cruz hace que se le considere más que símbolo de justicia humana, expresión de la protección divina. Por esto creemos que Regiones Devastadas, al reconstruir los pueblos españoles, con un sentido tan respetuoso a las tradiciones, debiera colocar en la Plaza de la Villa de cada uno una sobria y sencilla cruz, simbólica de la justicia divina, que es la esperanza de todos los hombres.

DR. CASTILLO DE LUCAS

APOTEOSIS DE CLAUDIO MUSEO DEL PRADO.

0 10 20 30 40 50 cms.

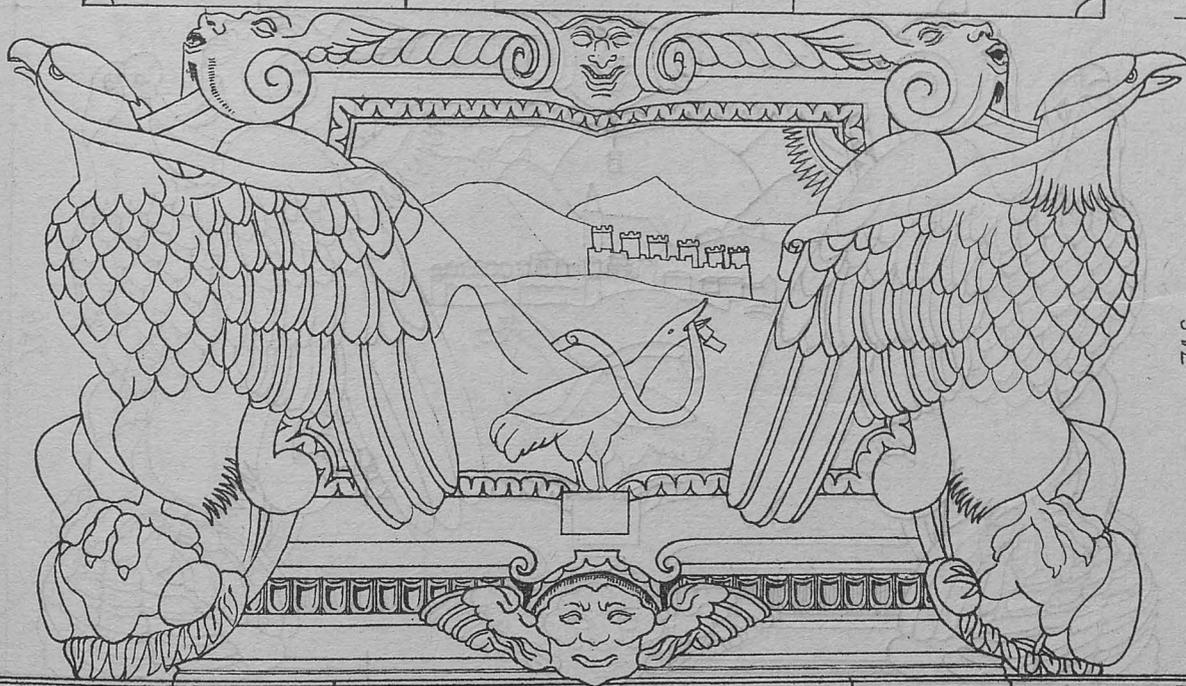


17,5

32

42

84 | 9,5

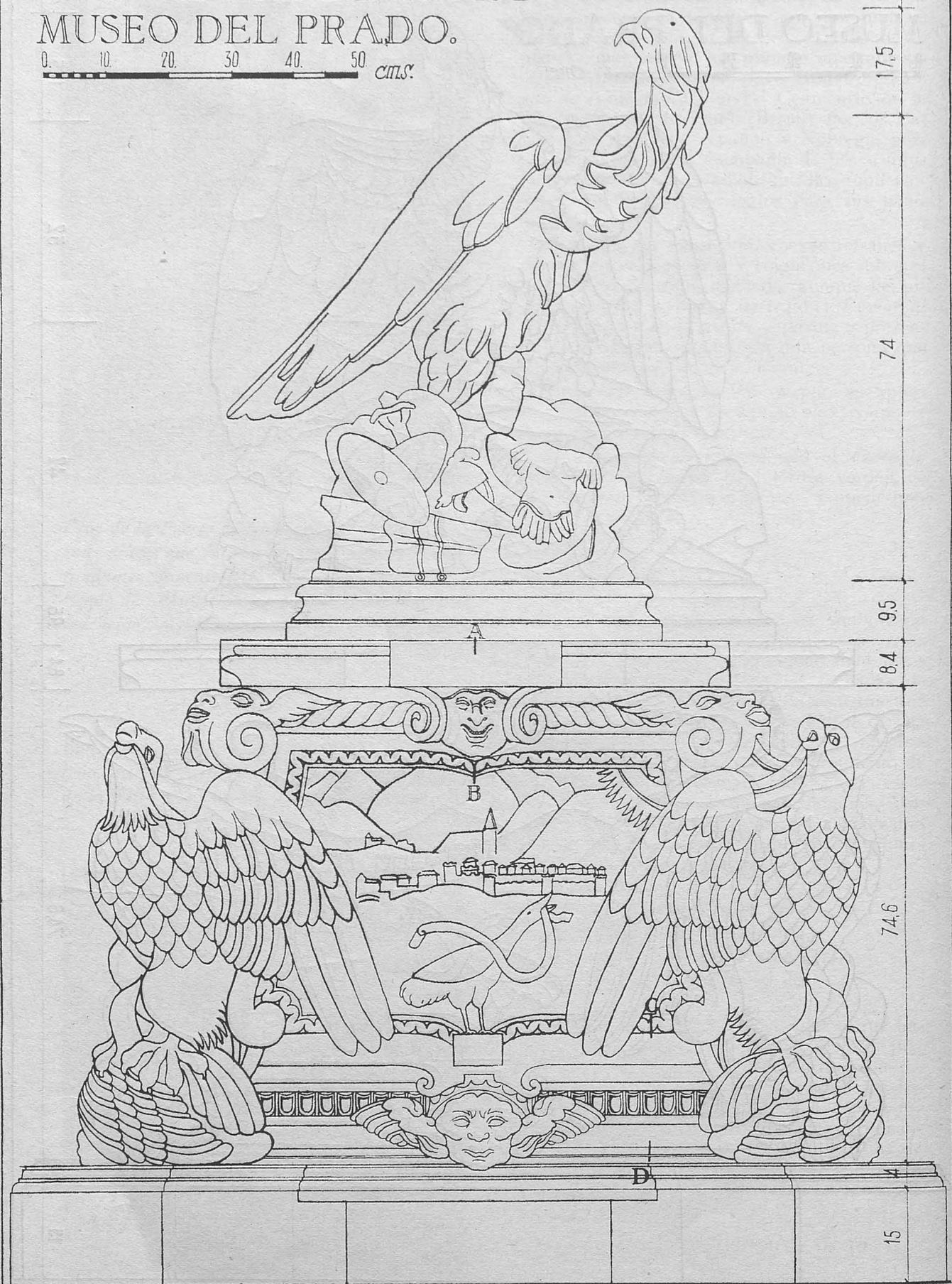


74,6

15

APOTEOSIS DE CLAUDIO.
MUSEO DEL PRADO.

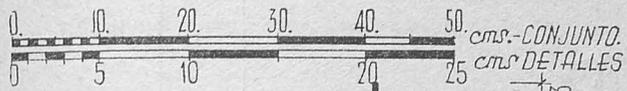
0. 10. 20. 30. 40. 50 cms.



FICHA 2 (3 FICHAS)

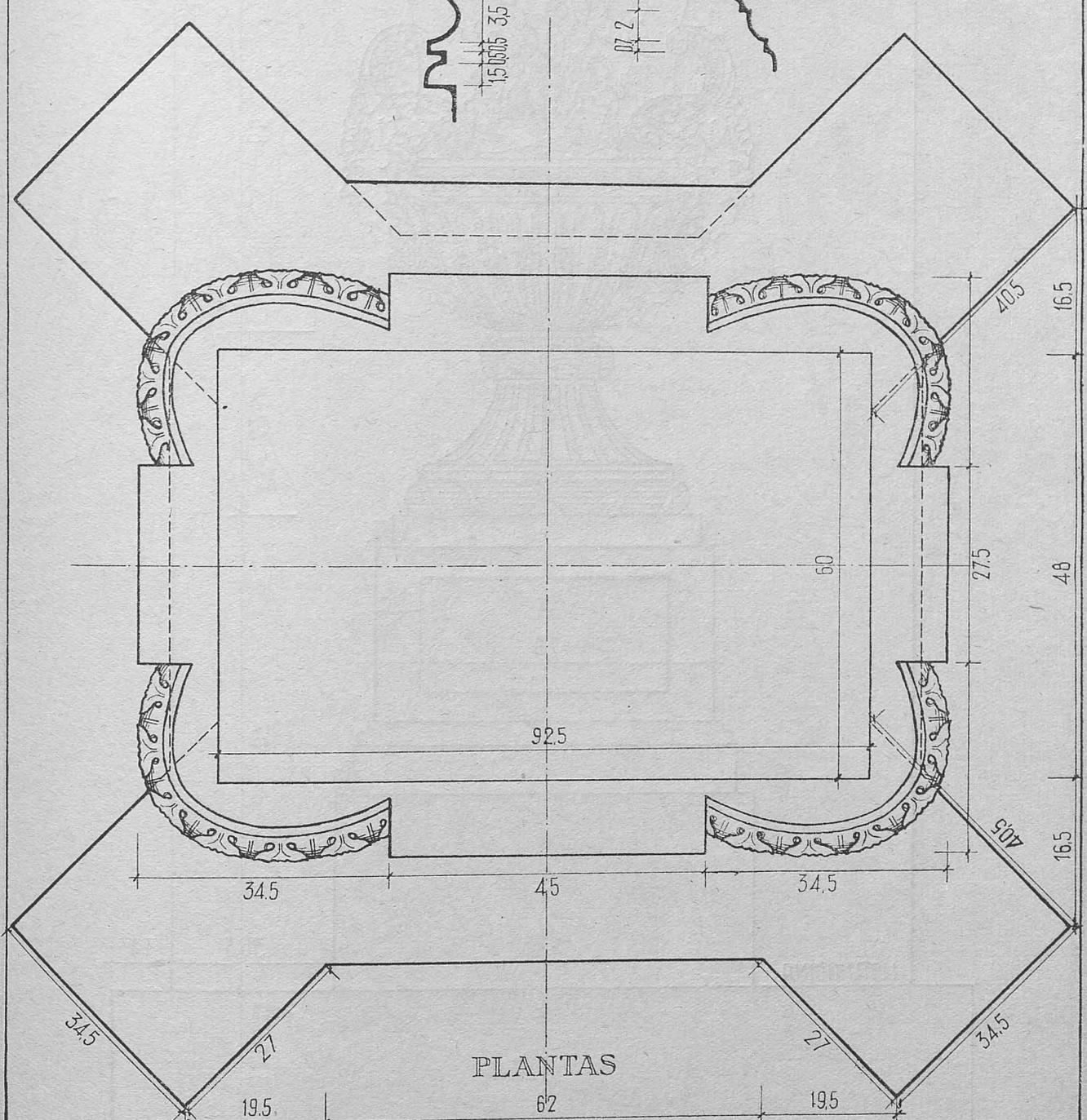
431-J.R.

APOTEOSIS DE CLAUDIO MUSEO DEL PRADO.



SECCION POR C D

SECCION POR A B



FICHA 3 (3 FICHAS)

432.-J.R.

JARRON.-MUSEO
DEL PRADO.-MADRID.

0 10 20 30 40 50 60 cms.



83

48

85

42

37

105

78

42

107

96,5

36,5

14

HORNACINA

34,5

FICHA 1 (3 FICHAS)

433.-J.R

JARRON.- MUSEO
DEL PRADO. MADRID.

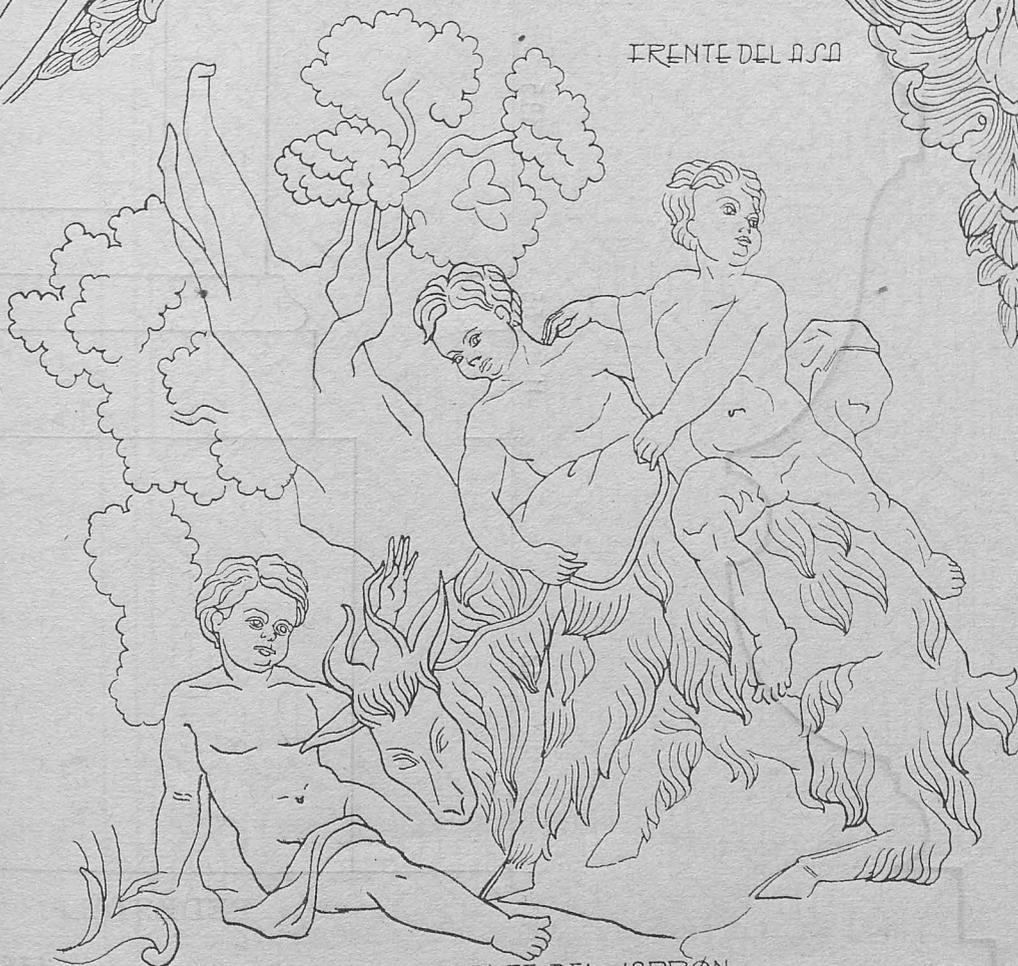
DETALLES DIRECTOS SIN ESCALA



PERFIL DEL ASA



FRENTE DEL ASA



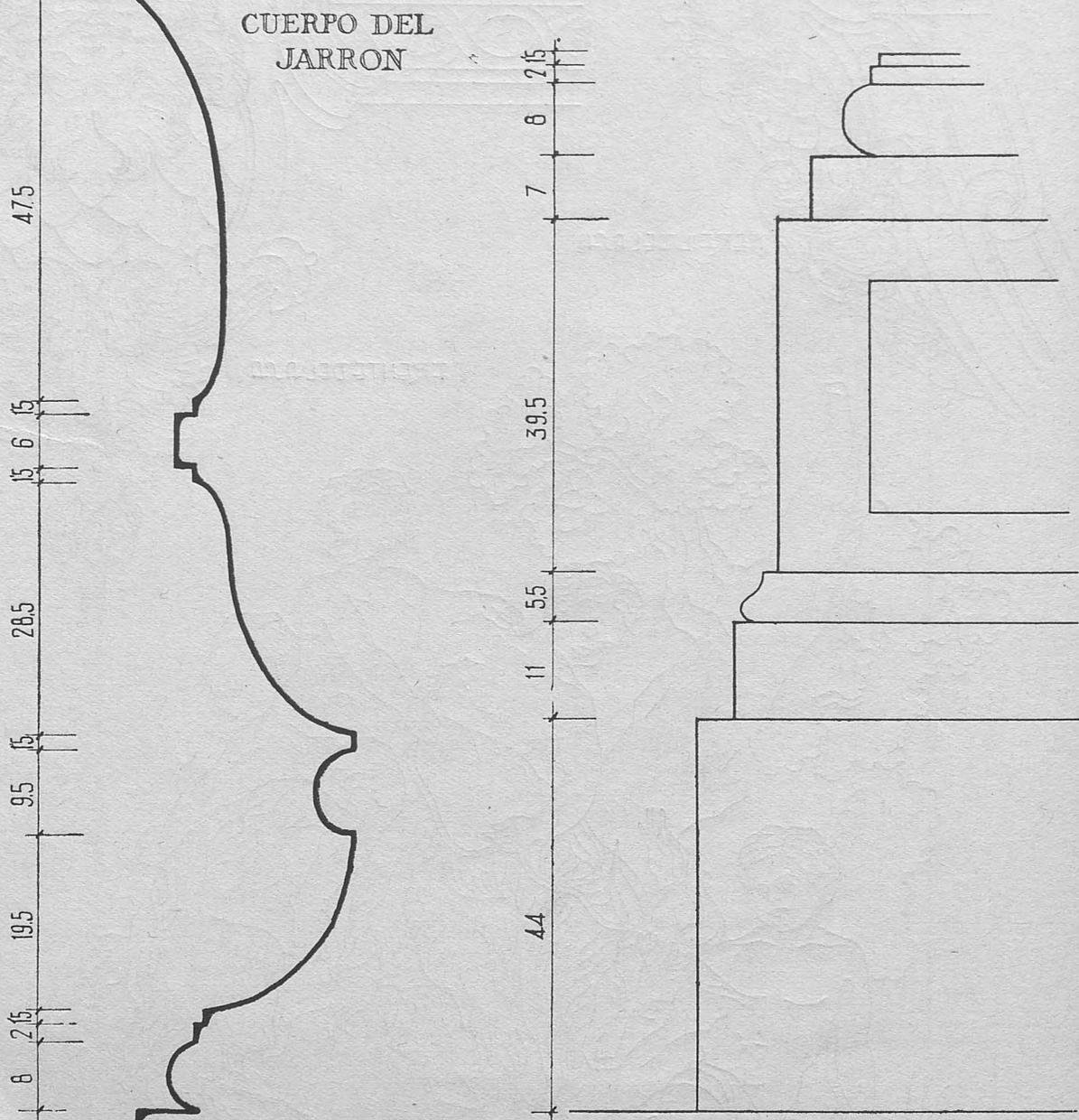
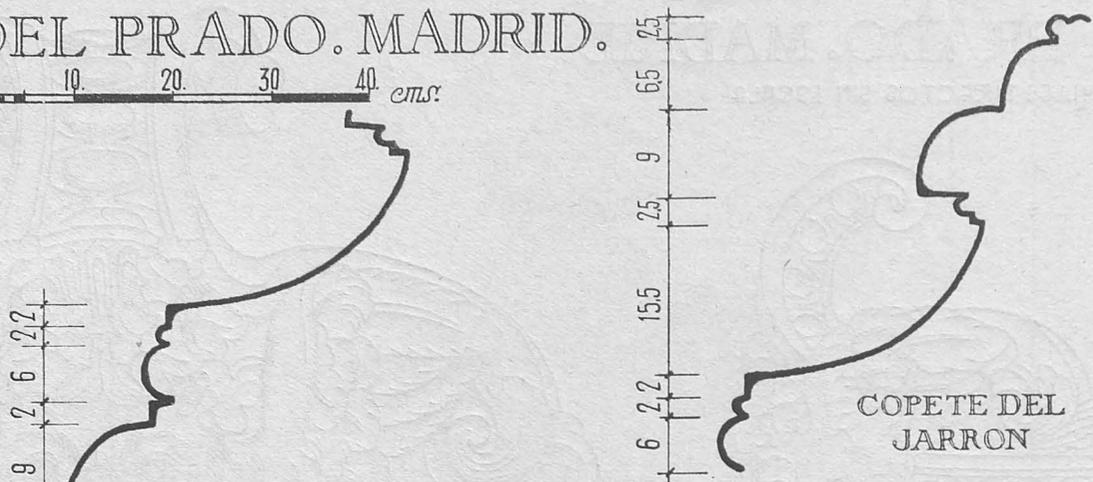
FRENTE DEL JARRÓN

FICHA 2 (3 FICHAS)

434 .-J.R.

JARRON.- MUSEO DEL PRADO. MADRID.

0 10 20 30 40 cms.

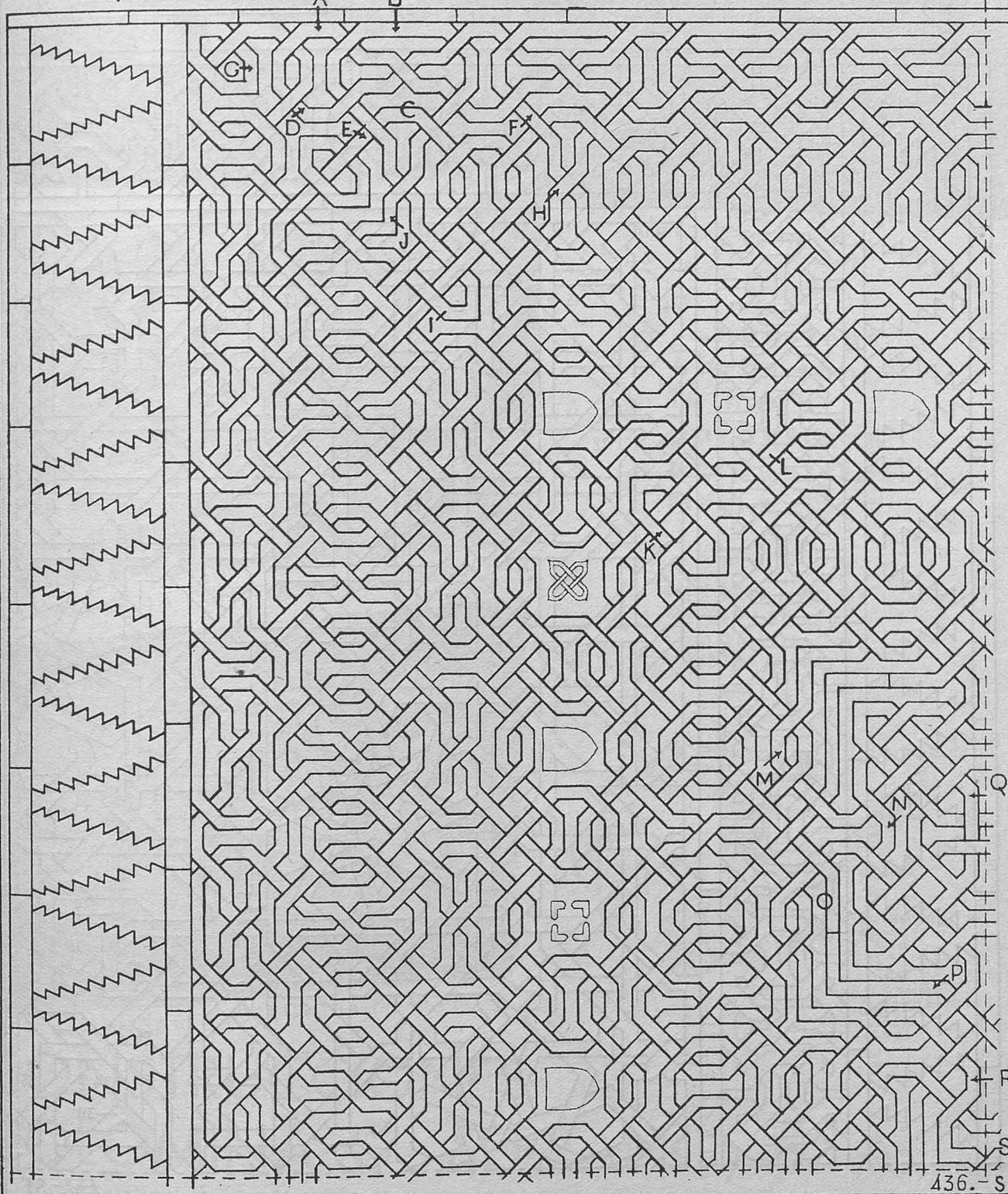


FICHA 3 (3 FICHAS)

435.-J.R.

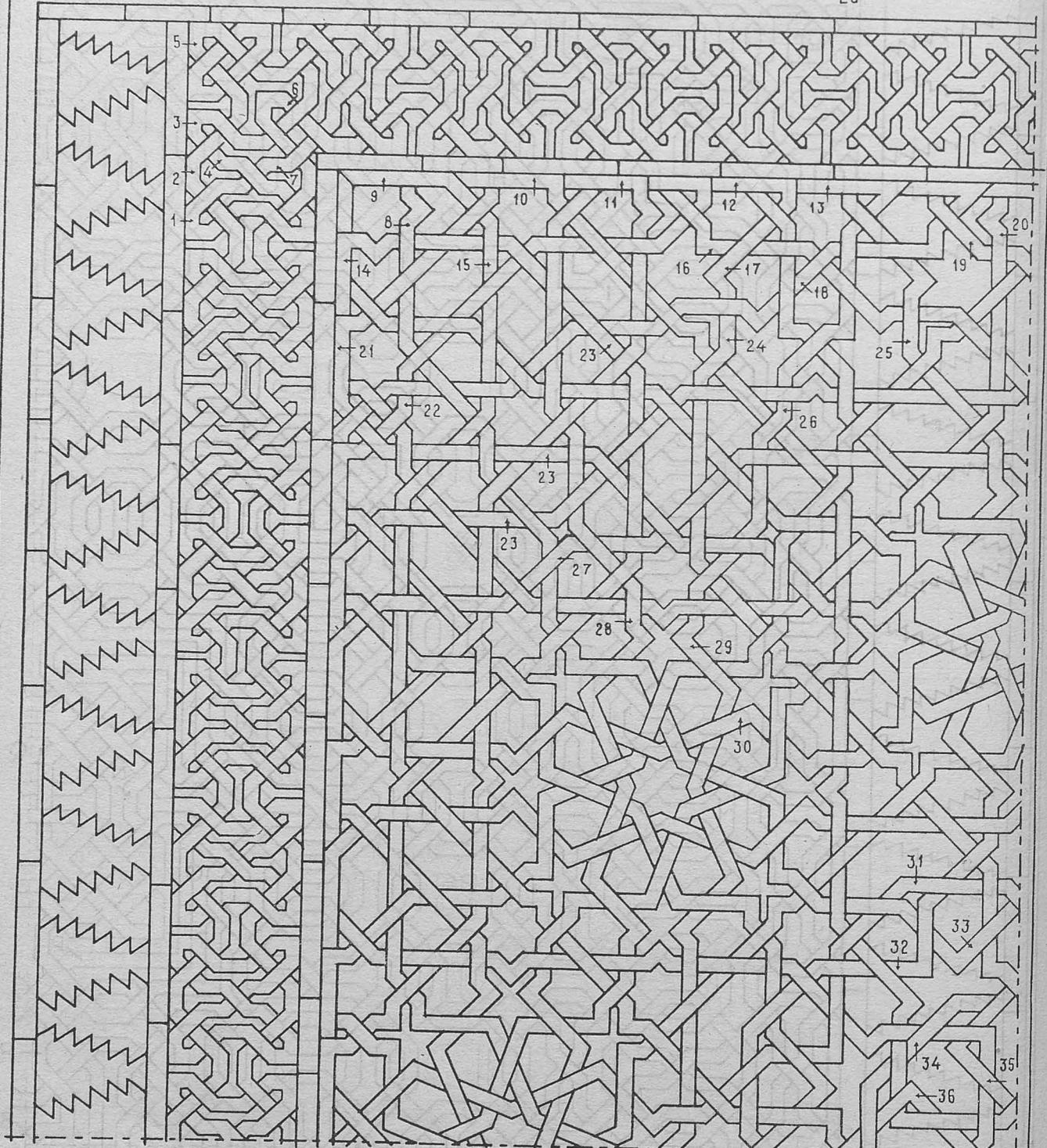
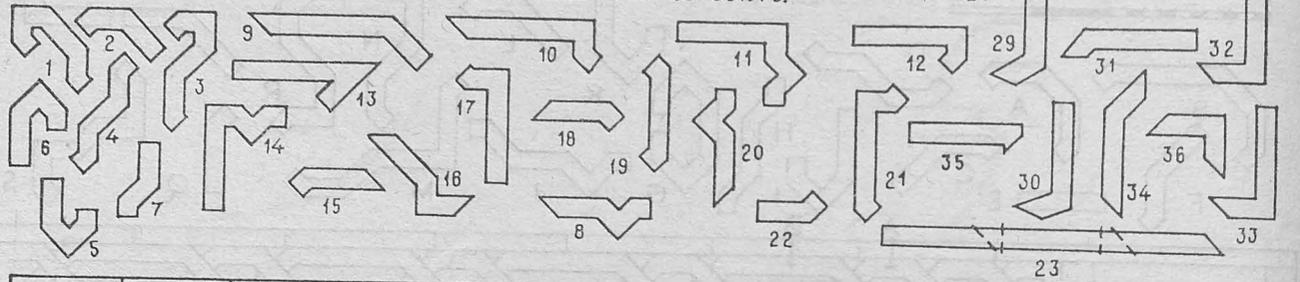
ALICATADOS GRANADA. SALA DE LAS DOS HERMANAS - ALHAMBRA.

0 10 20 cms - CONJUNTO.



ALICATADOS.GRANADA.
SALA DE EMBAJADORES - ALHAMBRA.

0 10 20 30 C.M.S.-CONJUNTO.



*La eficiencia en el trabajo,
significa economía...*



SANATORIO-PUERTO REAL



CASA DE LA CONDESA DE GARVEY-JEREZ

**...nuestras
obras son
la mejor
garantía
de nuestra
firma**

**NINGUN TIPO DE
OBRAS ESCAPA A
LA ACTIVIDAD DE
NUESTRA EMPRESA**



VIVIENDAS PROTEGIDAS-HUELVA



DELEGACIONES:
MADRID
SEVILLA
VALLADOLID
BARCELONA
OVIEDO
LA CORUÑA
SAN SEBASTIAN
LEON
MALAGA
HUELVA

FONTAN PUBLICIDAD

CONSTRUCCIONES COLOMINA G. SERRANO, S. A.

CENTRAL: Conde Xiquena, 6 - Tel. 22-10-15 - MADRID

CEMENTOS "REZOLA" S. A.



CEMENTO MARITIMO "REZOLA"
 INALTERABLE ELEVADAS RESISTENCIAS
 OBRAS EN EL MAR - PANTANOS - CANALI-
 ZACIONES URBANAS - MAMPOSTERIA, ETC.



PORTLAND ARTIFICIAL "REZOLA"
 ALTAS RESISTENCIAS INICIALES
 OBRAS DEL ESTADO - CONSTRUCCIONES
 DE HORMIGON - PUENTES, ETC.

PRODUCCION ANUAL: 200.000 TONELADAS

TELEGRAMAS: "REZOLA" • SAN SEBASTIAN

CALIZA BLANCA MONTREY

LA MEJOR PIEDRA DE CONSTRUCCION PARA: ESCULTURA,
 DECORACION DE INTERIORES, REVESTIMIENTO DE FACHADAS, PAVIMENTOS

DISTRIBUIDORES:

FRANCISCO PEREZ CRESPO

MADRID
 APARTADO DE CORREOS 3.050

MARMOLERA MADRILEÑA, S. A.

MADRID
 ALCALA, 160. TELEFONOS 26 41 90 y 26 26 34

S. A. NICASIO PEREZ

MADRID
 LUCIO DEL VALLE, s/n (Final de Vallehermoso) TEL. 33 28 06 y 33 28 07

BARCELONA

AVENIDA DEL GENERALISIMO, 593 al 597

ZARAGOZA

AVENIDA DE TERUEL, 37. TELEFONO 8834